

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

donderdag
11 september 2008
jaargang 124
nr 206

vandaag
inhoud

3 aruba

Twee doden
op weg Savaneta



7 nederland

Opnieuw ellende
aan Vijzelgracht



8 financieel

‘Reddingsplan Lehman
vooral woorden’



**Zorgen CDA om
macht Venezuela**

WILLEMSTAD — De toenemende militaire macht en het vertoon ervan door Venezuela en de groeiende cocaïne-uitvoer van het land baren het CDA ernstig zorgen. Kamerlid Eddy Bilder verwoordde die verontrusting tijdens het Algemeen Overleg gisteren over de Antillaanse kustwacht.

“Een omgeving die er de laatste jaren bepaald niet stabiel op geworden is”, meldt Bilder. “En dan heb ik het niet in de eerste plaats over de recente recordvangsten aan drugs.” Het gaat de partij om de politieke en militaire ontwikkelingen bij de zuiderburen. “President Hugo Chávez timmert ambitieus aan de weg: aan een sterker leger, vloot en luchtmacht. Nu staat dat op zich elk land vrij. Maar wanneer er miljarden gestoken worden in Russische gevechtsvliegtuigen en Kilo-klasse onderzeeërs, beginnen we onze wenkbrauwen te fronsen.” ilder wil van Defensie-minister Eimert van Middelkoop (ChristenUnie) weten of er formeel een soevereiniteitsclaim van Venezuela op de Benedenwindse eilanden ligt. Dit naar aanleiding van Chávez’ uitslatingen een jaar geleden over zijn de claim op alles wat binnen 200 zeemijl van Venezuela bevindt. Het Kamerlid relateert zijn betoog aan het militaire conflict in Georgië, dat opgelopen spanningen tussen het Westen en Rusland

markeert. “Het schaakbord zelf is anders komen te liggen sinds die crisis.” Volgens berichtgeving komt er in november een vlootoefening in de Caribische zee van Venezuela samen met vier Russische marineschepen en duizend militairen. “Hoe kijkt de minister tegen deze ontwikkelingen aan?”

Veel inspanning

De gespannen verhoudingen lijken de samenwerking met Venezuela op het gebied van drugsbestrijding niet ten goede te komen. Het kost de Nederlandse marine en kustwacht veel inspanning om de netwerken in stand te houden. Van samenwerking op het gebied van drugsbestrijding tussen Venezuela en de VS is inmiddels geen sprake meer.

“Met als gevolg dat volgens Washington nu viermaal zoveel Colombiaanse cocaïne het land doorgaat als voorheen”, vervolgt Bilder, die daarbij de recordvangsten van 4200 kilo cocaïne medio vorige maand aanhaalt. “Nu was dit Panamese schip (dat verdacht lang voor de kust van Venezuela lag geankerd, red.) niet op weg naar de Antillen, maar toch. Zijn dit nu toevalstreffers, of blijven de stromen richting Antillen gewoon aanhouden, al dan niet door de mazen heen”, wil het Kamerlid weten.

*Vervolg op pagina 2
Schrik van gebrekkige
informatie-uitwisseling*

ORANJESTAD — Parke Nacional Arikok heeft de Guadirikiri-grot en de Tunnel of Love voor publiek afgesloten om de vleermuispopulatie op het eiland te beschermen.

Tijdens het Wild Aruba congres dat vorige maand plaatsvond, hebben twee biologen, Jafet Nassar uit Venezuela en Jan Pieter Bekker uit Nederland geconstateerd dat de vleermuizen die in de Guadirikiri-grot en de Tunnel of Love leven in gevaar verkeren. Door de activiteiten van mensen die de grot bezoeken, planten de vleermuizen zich niet naar behoren voort. Dit heeft invloed op de hele natuur omdat de vleermuizen voor de bestuiving van de cactusbloemen zorgen. De cactus is van groot belang voor de fauna op het eiland omdat het een directe en indirecte voedingsbron vormt voor verschillende diersoorten.

Het ecosysteem is, volgens de biologen, erg kwetsbaar en het nationaal park heeft als taak de natuur te be-

Grotten Arikok gesloten



Voorlopig is de Guadirikiri-grot afgesloten voor publiek. Als een hek dat de vleermuizen van mensen moet beschermen geplaatst is, wordt de grot weer voor publiek toegankelijk.

schermen. Op grond hiervan hebben de biologen het park geadviseerd om de Tunnel of Love voor onbepaalde tijd

af te sluiten en de toegang tot de Guadirikiri-grot tijdelijk onmogelijk te maken. Er komt een hek midden in

de grot te staan dat het voor mensen onmogelijk maakt om bij de vleermuizen te komen. De grot wordt dus afgesloten

totdat het hek is geplaatst. Daarna wordt deze weer gedeeltelijk toegankelijk voor bezoekers.

KLM verlaagt prijzen om passagiers te lokken

AMSTERDAM — KLM verlaagt deze maand tijdelijk de ticketprijzen voor meer dan tachtig bestemmingen. De kortingen kunnen oplopen tot 30 procent. Dat heeft de luchtvaartmaatschappij vandaag bekendgemaakt.

KLM wil naar eigen zeggen met deze actie, die tot eind september loopt, klanten overhalen toch een vliegreis te boeken. “We constateren dat de consument aarzelt bij het boeken van een reis”, aldus directeur Bram Gräber

van KLM Nederland in een verklaring. De luchtvaartmaatschappij hoopt op deze manier tienduizenden stoelen te kunnen vullen. Het is de eerste keer in vier jaar tijd dat KLM met een dergelijke actie komt. De maand

september geldt in de luchtvaart als een slappe periode. Met de actie lijkt KLM vooral prijsvechters te willen concurreren. “Wij nemen het initiatief. Het is verder aan onze concurrenten om daarop in te spelen”, aldus

een woordvoerder. Vliegen is de afgelopen tijd flink duurder geworden, onder meer door de gestegen brandstofkosten. Ook de invoering van de vliegtaks had zijn weerslag op de ticketprijzen.

**Massagraf
Srebrenica
ontdekt**

SARAJEVO — Onderzoekers hebben een massagraf blootgelegd met minstens 247 slachtoffers van de massaslachting in Srebrenica. Dat maakte Murat Hurtic van de Bosnische Commissie Vermiste Personen vandaag bekend. De lichamen werden gevonden in het dorp Kamenica in het oosten van Bosnië. Mogelijk liggen in het massagraf nog eens honderd stoffelijke overschotten. Na de val van de stad Srebrenica in juli 1995 werden ongeveer 8000 islamitische mannen gedood en ruim 30.000 vrouwen, kinderen en bejaarden verjaagd. Meer dan 3000 slachtoffers zijn inmiddels opgegraven en geïdentificeerd. Zij zijn herbe-graven in Potocari, nabij Srebrenica.

**‘Noord-Korea
bouwt nieuwe
raketbasis’**

SEOUL — Noord-Korea bouwt een nieuwe lanceerbasis voor langeafstandsraketten. Dat heeft een defensiedeskundige van het toonaangevende blad *Jane's Defence Weekly* vandaag gezegd tegen de Amerikaanse nieuwszender CNN.

De basis, Pongdong-ni geheten, ligt op ongeveer 50 kilometer van de grens met China, aldus Joseph Bermudez. De bouw van de installatie zou inmiddels voor 80 procent afgerond zijn. Pongdong-ni is volgens Bermudez groter en geavanceerder dan het bestaande lanceerplatform bij Musudan-ri. Vanaf dat platform voerde Noord-Korea de afgelopen jaren uitgebreide raketproeven uit.

**Pro-Syrische politicus Libanon
gedood door autobom**



Foto: AFP/Ramzi Haidar

Een forensisch specialist verzamelt bewijsmateriaal in het uitgebrande wrak van de auto van de Libanese politicus Saleh al-Aridi die woensdagavond bij een bomexplosie om het leven kwam.

BEIRUT — De pro-Syrische Libanese politicus Saleh al-Aridi is woensdagavond laat door een aanslag met een autobom om het leven gekomen. Dat meldden media in het Midden-Oosten vandaag.

Het explosief ontplofte toen Aridi (55) bij zijn woning in de plaats Aley, in de omgeving van hoofdstad Beirut, in zijn auto wilde stappen. Zes omstanders raakten ge-

wond. Aridi behoorde tot de Druzen, een islamitische minderheidsgroepering in Libanon. Hoewel de meeste Druzen tegen de Syrische invloed in Libanon zijn, behoorde Aridi tot de pro-Syrische Democratische Partij. Syrië liet vandaag weten dat het de aanslag veroordeelt. Het land is er volgens een verklaring van het ministerie van Buitenlandse Zaken van overtuigd dat de plegers van de aanslag niet zullen

slagen in hun aanval op de veiligheid en stabiliteit van Libanon. Geweld tussen voor- en tegenstanders van buurland Syrië houdt Libanon al jaren in zijn greep. Het meest prominente slachtoffer was de anti-Syrische oud-premier Rafik al-Hariri, die in februari 2005 werd gedood door een autobom. Een parlementaire meerderheid in Libanon houdt Syrië verantwoordelijk voor de moord op Hariri. Syrië heeft altijd

volgehouden dat het niets te maken had met de aanslag. Vandaag kwamen in Libanon bij de grens met Syrië mensen door een explosie om het leven. Het ging vermoedelijk om smokkelaars die bezig waren met het mengen van explosieven met voedingsmiddelen. Volgende week houden de strijdende partijen in Libanon verzoeningsgesprekken in de hoop een einde te maken aan het geweld in het land.

**Morales zet VS-
ambassadeur land uit**

LA PAZ — De Boliviaanse president Evo Morales heeft de Amerikaanse ambassadeur in zijn land, Philip Goldberg, persona non grata verklaard. Morales beschuldigt Goldberg van steun aan de naar autonomie strevende oppositie-groepen die wegen blokkeren, overheidsgebouwen bezetten en een gaspijpleiding naar Brazilië hebben gesaboteerd. De Verenigde Staten noemden de uitwijzing een ‘ernstige vergissing’, die ernstige schade heeft toegebracht aan de betrekkingen tussen beide landen, aldus een woordvoerder van het Witte Huis. Volgens hem zijn de aantijgingen tegen de topdiplomaat ongefun-deerd. “We willen geen separatisten of mensen die samenspannen tegen de eenheid van het land. Ook mensen die schade toebrengen aan de democratie

kunnen we missen als kiespijn”, zei Morales woensdagavond toen hij zijn minister van Buitenlandse Zaken David Choquehuanca de opdracht gaf om aan de Amerikaanse diplomaat te laten weten dat hij niet langer gewenst was in Bolivia. Morales heeft de Amerikaanse ambassade dit jaar al herhaaldelijk beschuldigd van steun aan de naar autonomie strevende departementen Santa Cruz, Beni, Pando, Tarija en Chuquisaca. Washington kijkt dan weer met argwaan naar de toenadering tussen Bolivia en de linkse leiders van Venezuela en Cuba, en zelfs Iran. De Amerikanen hebben ook ernstige vragen bij de co-cateelt die Bolivia toelaat als onderdeel van de traditionele inheemse cultuur.

Vervolg op pagina 14

Schandaal olieconcerns

Washington — In de Verenigde Staten is een schandaal aan het licht gekomen bij het ministerie van Binnenlandse Zaken. Negentien ambtenaren zijn jarenlang op allerlei manieren in de watten gelegd door grote olieconcerns, zo blijkt uit een intern onderzoeksrapport. Ze maakten vaak ski- en golfreises op kosten van de olie-industrie en ze kregen veel cadeaus. Verder bezochten ambtenaren geregeld seks- en

drugsfeestjes waar ook medewerkers van olieconcerns aanwezig waren. De misstanden deden zich voor bij de dienst die olie- en gasleveranties beheert die de staat ontvangt in ruil voor boorvergunningen aan energieconcerns. Zeker twee medewerkers namen zeker 135 keer geschenken en andere giften aan van vier concerns waarmee zaken werden gedaan, waaronder Shell en Chevron.

www.martinair.com

Introducing the
smartest, most
affordable way to
Amsterdam!

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgen weer
gezellig een borrel &
een hapje @ café the plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Frans van harte gefeliciteerd.
Annie, Ron en Linda.

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Live music en
lekkere
Hollandse hap!!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Brisas Del Mar

Happy Hour
van 7 tot 9 pm
met Rumero
Band Tapas
platter \$12,50

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Cateringen? Voor grote en kleine groepen.
Niks is voor ons te veel!

Voor meer informatie vraag naar Sartini of bel naar
733-4488



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE KOOP:

Altos de Paradera

Top kwaliteit villa op villapark "Altos de Paradera". Zeer
Ruime living, 3 slpk.2 badk, zwembad, voll. Aangel. tuin.
luxe Alno keuken + inbouw app., grote overkapte porch,
ruime berging, 500m2 eigendomsgrond.

Afl 725.000,- K.K.

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

25 Jaar

Nieuwe planten met korting
BOGRO potgrond met
25% korting
Arubamix voor fls.25 per zak!!!

13 Augustus
GRATIS
workshop over
"Bo Salud ta den
Bo man"

Bel ons om in te schrijven
583-2650 ext.238

25 jaar

verfraaiing
van Arubaanse tuinen

Fantastic
Gardens

GERINGE LANDSCAPING

COLDWELL
BANKER

ARUBA REALTY

We never stop moving™

Wij nodigen u graag uit om onze booth op
de EXPO CAS 2008 te bezoeken.

We vertellen u graag wat meer over onze
services en wat Coldwell Banker als
makelaar voor u kan betekenen.

Wij zijn er vrijdag, zaterdag en zondag !

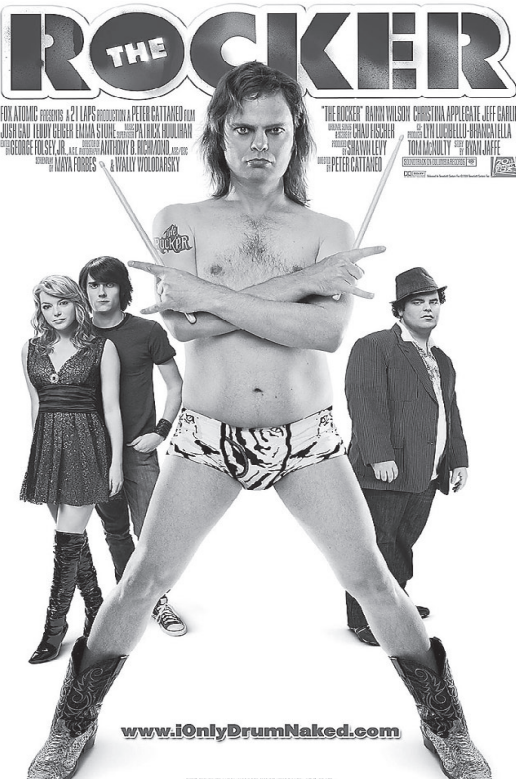
Coldwell Banker Aruba Realty

Tel 587-8086 Cel. 733-9977

www.coldwellbanker.aw

THE CINEMAS

★ New Releases this week ★



SCHEDULE FOR WEEK 37 SEPTEMBER 10 - SEPTEMBER 16

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

R	PINEAPPLE EXPRESS				NEW
	daily:	4:30	6:45	9:00	
	matinee:	12:00	2:15	late show:	11:15

R	ELEGY				
	daily:		7:00	9:10	
	matinee:			late show:	11:20

PG-13	BABYLON AD				
	daily:	4:10	6:05	8:00	
	matinee:	12:20	2:15	late show:	11:50

G	SPACE CHIMPS				
	daily:	5:10			
	matinee:	11:50	1:35	3:20	

R	STEP BROTHERS				
	daily:	4:15	6:15	8:15	
	matinee:	12:15	2:15	late show:	10:15

R	DEATH RACE				
	daily:	4:05	5:50	7:40	
	matinee:	12:25	2:15	late show:	11:20

PG	JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH				
	daily:	4:05	6:05	8:10	
	matinee:	12:05	2:05	late show:	10:10

AT PASEO HERENCIA

R	PINEAPPLE EXPRESS				NEW
	daily:	4:55	7:10	9:25	
	matinee:	12:25	2:20	late show:	11:40

PG-13	THE ROCKER				NEW
	daily:	4:45	6:55	9:10	
	matinee:	12:20	2:30	late show:	11:20

PG-13	BABYLON AD				
	daily:	4:00	6:00	8:00	
	matinee:	12:00	2:00	late show:	10:00

PG-13	MAMA MIA				
	daily:	4:40	7:00	9:10	
	matinee:	12:15	2:30	late show:	11:25

R	STEP BROTHERS				
	daily:	4:05	6:05	8:05	
	matinee:	12:05	2:05	late show:	10:05

R	MIRRORS				
	daily:	4:50	7:05	9:20	
	matinee:	12:10	2:30	late show:	11:40

DRIVE-IN September 11 - September 14

PG	JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH				
	Thursday:	8:00	Friday:	8:00 & 10:30	

PG	JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH				
	Saturday:	8:00 & 10:30	Sunday:	8:00	

Geachte Dames,
stuur uw foto en leeftijd,
en

maak kennis

met onze ingeschreven
heren van 18 t/m
80 jaar.

Brieven Bureau
Nooit alleen
Cahorslaan 71, 5627 B.N.
Eindhoven, Nederland

GAMMA

RESEARCH INC.

Software That Works!

www.gammaresearch.com

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schootlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner.
Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.

Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur
voor lunch en diner.

Paseo Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw



**SVb
ANUNCIO**

SVb Banco di Seguro Social ta informa cu
en coneccion cu actividadnan interno e
departamentonan:

Externe Controle
Interne Controle

lo ta sera pa publico riba Diahuebs, 11 di
September 2008 durante henter dia.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb, Seguridad pa Aruba su Comunidad

FOR SALE OR FOR RENT

**RETAIL STORE AND WAREHOUSE BUILDINGS IN
ORANJESTAD. LOCATED IN WILHELMINA
STRAAT, VAN WALBEECKSTRAAT AND
OOSTSTRAAT. MONTHLY RENT IS AFL. 15,- PER
METER PER MONTH FOR SHOW ROOMS AND
AFL. 7.50 PER METER/PER MONTH FOR
WAREHOUSES. FOR ADDITIONAL INFORMATION
PLEASE CALL 594-1902.**



Nieuwe container uit Indonesië



L.G. Smith blvd 124 www.teakhousearuba.com mon - fri 9.00 - 18.00 sat 10.00 - 17.00



Eerste klas kwaliteit teak meubels

Meubel financiering mogelijk !

- U krijgt direct uw meubels mee
- U betaalt een vast maand bedrag
- Kosteloos extra aflossen

FOR SALE



Concrete mixer	
Feed capacity	800 l
Productivity	18 - 20 m3/hr
Weight	3200 kg
Electricity	220 volt
Prijs	Awg 19.895

Generator september
29 kv 15 %
56 kv diesel Korting



Voor info of afspraak voor bezichtiging bel 5923015

Herhaalde Oproep



"Pa forma profesionalismo y personalidad"

Namens het openbaar schoolbestuur roept het Colegio EPI sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functie:

Directeur Onderwijs en Studentenzaken

Uw taken:

- Als lid van het directieraad van het Colegio EPI, bent u mede-verantwoordelijk voor de leiding van het instituut;
- Verantwoordelijk voor de inhoud en realisatie van beleidsvorming, kwaliteit, zorg, studentenzaken/begeleiding, curricula/opleidingen/cursussen en innovatieprocessen binnen het onderwijs van het Colegio EPI, conform de visie, missie en de kernwaarden van het Colegio EPI;
- Draagt zorg voor het onderwijskundig management door zowel individuen als werkgroepen en projecten aan te sturen en te stimuleren tot het realiseren van onderwijs-, en organisatie-doelstellingen. Deze in samenwerking met beleidsondersteunende diensten, het onderwijsstaf, alsmede de publieke en privé sector;
- Draagt zorg voor onderzoek en rapportage van de innovatie vorderingen en het studie rendement aan de Algemeen Directeur;
- Draagt bij aan de bevordering van de interne- en externe communicatie.

Onze eisen:

- HBO/WO werk- en denkniveau met afgeronde onderwijskundige opleiding;
- In het bezit van een management opleiding op minimaal HBO-niveau;
- U beschikt over kennis van en inzicht in onderwijskunde ontwikkelingen en vernieuwingen in het bijzonder binnen het MBO en u kunt veranderingsprocessen in het onderwijs begeleiden en sturen;
- Minimaal 5 jaar ervaring in soortelijke functie.

Gewenst profiel:

- "Serviceminded" met een professionele houding, plichtsgebouw en stressbestendig
- Goede leiderschaps- en peoplemanagement kwaliteiten in combinatie met doorzettingsvermogen;
- Een creatief en innovatieve teamplayer met uitstekende ICT-en taalvaardigheden in woord en geschrift in zowel Nederlands, Engels en Papiament;
- Toont initiatief en is bereid als 'role-model' te fungeren voor de komende generatie;
- Toon begrip, geduld en liefde t.a.v. de positieve ontwikkeling van de mens.

Bezoldiging: Conform de bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Informatie: Voor verdere informatie m.b.t. Bovenstaande vacature kunt u zich richten tot: Undina Harms, Aglemeen Directeur van het Colegio EPI, via e-mail: Stafbureau@epiaruba.com of tel. +(297) 5258720, fax. +(297) 5258725.

Solliciteren: Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, een recente pasfoto en kopieën van diploma's, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan: Het bevoegd gezag, d.t.k.v. Hoofd CBOO, dhr J.A. Dañe, Caya G.F. Betico Croes no. 38, of via fax: +(297) 5831522.

Twée doden op weg Savaneta

ORANJESTAD — Twée vrouwen in de leeftijd van 39 en 40 jaar zijn gisteren om het leven gekomen tijdens een botsing tussen twee personenwagens in Savaneta. Een derde persoon is in kritieke toestand opgenomen in het ziekenhuis. Het aantal dodelijke verkeersslachtoffers is daarmee gelijk aan vorig jaar.

Het ongeluk gebeurde omstreeks vijf uur 's middags toen de wagen waarin de vrouwen zaten de hoofdweg van San Nicolas naar Oranjestad opreed ter hoogte van het restaurant Wing Wah. Op dat moment reed een andere auto, komende van San Nicolas, op de hoofdweg. “De bestuurder van deze auto, een BMW, zag de auto over het hoofd. Hij verklaarde dat op dat moment even was afgeleid doordat hij naar een visverkoper langs de weg keek. Toen hij weer zijn aandacht op de weg had, was het al te laat. Hij botste met volle vaart tegen de rechterkant van de auto, waarna een van de passagiers op de achterbank uit de wagen werd geslingerd en vrijwel direct overleed”, aldus politiewoordvoerder John Larmonie. Het betrof de 39-jarige Radha Ranharine Gannie, geboren in Guyana. Een tweede passagier, de 40-jarige Eneziane Uneus-Jordain uit Haiti – zij zat ook op de achterbank –, overleed op weg naar het ziekenhuis aan haar

verwondingen. De bestuurder en derde passagier, een uit Haiti afkomstige vrouw met de initialen H.Y. die voorin zat, werden ook met spoed naar het ziekenhuis afgevoerd. Y. ligt bovendien in kritieke toestand op de intensive care.

De chauffeur van de BMW werd kort na het incident aangehouden en getest op alcohol. Hieruit bleek dat de man niet had gedronken, waarna hij direct werd vrijgelaten. De politie doet onderzoek naar onder andere de snelheid van de bestuurder, die overigens wel voorrang had. “Normaal gesproken zijn er altijd wel remsporen waaruit we kunnen afleiden hoe hard iemand heeft gereden. Deze persoon heeft helemaal niet geremd, omdat hij dus was afgeleid en de auto met de vier personen over het hoofd had gezien. Uitgaande van de enorme schade aan de auto's, denk ik wel dat hij een hoge snelheid had”, zegt Larmonie. Het aantal verkeersdoden dit jaar is na dit ongeval geste-



Foto: Cybnet

Twée vrouwen lieten gisteren het leven nadat de auto waarin ze zaten op de hoofdweg bij Savaneta in botsing kwam met een andere personenwagen.

Ventilator verwondt schooljuf

ORANJESTAD — Schooljuffrouw Mercedes ‘Boebi’ van der Hans-Orman van basisschool Colegio Pastoor Kranwinkel in Paradera is gisteren gewond geraakt toen een plafondventilator naar beneden viel en haar raakte. De onderwijzer moest naar de dokter afgevoerd worden om aan haar verwondingen te worden behandeld.

Vanwege de warme weersomstandigheden draaien de ventilatoren op Aruba overuren. Zo ook op Colegio Pastoor Kranwinkel. Toen het slachtoffer 's morgens les wilde gaan geven aan haar klas raakte de ventilator los en viel op haar hoofd. Ze liep hierbij een diepe schram aan het voorhoofd op en lichte verwondingen aan haar neus. Een van haar leerlingen uit klas 6 is vervolgens de schooldirecteur, Andres Rasmijn, gaan halen. “Toen

een leerling mij kwam halen met de mededeling dat een fan naar beneden was gevallen schrok ik me dood”, aldus de directeur. “Ik kwam de klas binnen waar de juffrouw gewond op haar bureau lag en ben haar direct gaan helpen. Vervolgens heb ik de familie van de juffrouw ingelicht die haar naar de dokter heeft gebracht.” De directeur vertelt dat er toevallig een Prisma-leerkracht op de school aanwezig was tijdens het incident. “Deze onderwijzer heeft direct aangeboden om de rest van de dag in te vallen voor juffrouw Boebi, hier was ik natuurlijk erg blij mee”, aldus de directeur. Rasmijn heeft vervolgens contact gehad met het schoolbestuur, Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) en Directie Onderwijs om hun op de hoogte te brengen van de situatie en om te vragen of de resterende ventilatoren gecontroleerd kunnen wor-

den. “Van Directie Onderwijs kreeg ik te horen dat vandaag nog een team van de Task Force langskomt voor controle van de fans. In de tussentijd zijn uit voorzorg alle fans op de school uitgezet”, aldus Rasmijn. “Liever wat warmer, dan het risico lopen dat opnieuw een fan naar beneden valt.”

Gelukkig vielen de verwondingen van de onderwijzer achteraf gezien heel erg mee. “Ze was vooral erg geschrokken. Het had veel erger kunnen aflopen”, zegt de schooldirecteur. “De juffrouw zei ook dat ze blij was dat de ventilator op haar was terechtgekomen en niet op een van haar leerlingen, dan waren de gevolgen waarschijnlijk veel ernstiger geweest.”

De schooldirecteur vertelt dat het de school niet meezit de laatste tijd. “Na de inbraak in het kantoor en de diefstal van een laptop,

komt dit incident er nog bovenop”, aldus Rasmijn. “Het is moeilijk maar we moeten doorgaan.” De directeur geeft aan dat verschillende instanties hulp hebben aangeboden. “De planning is om over een tijdje met behulp van de oudercommissie en deze instanties een grote make-over te organiseren van het schoolgebouw waarbij ook direct controle wordt verricht op eventuele gevaarlijke situaties in en rond het gebouw”, besluit Rasmijn.

Het onderhoud aan schoolgebouwen en de directe omgeving van deze scholen laat al geruime tijd het nodige te wensen over. Eind juni besloot ook het Maria College om samen met de ouders zelf het initiatief te nemen om het schoolgebouw op te knappen. Ze wilden niet langer wachten op financiële hulp van de overheid. Tijdens een groot evenement hebben ze fondsen geworven voor de bouw

van een kantine en dringende reparaties aan het schoolgebouw. Plaatsvervangend directeur van SKOA, Josette Daal zei bovendien eerder in deze krant dat er te weinig geld vanuit de overheid komt voor groot onderhoud aan de schoolgebouwen. “Een school valt praktisch niet meer te draaien op alleen maar subsidiegeld”, vertelde Daal toen.

Overigens is het onderhoud van scholen de laatste twee jaar wel een aandachtspunt van de regering. Zo heeft Onderwijs-minister Marisol Tromp in het schooljaar 2006-2007 ruim 4,5 miljoen florin geïnvesteerd in renovatie en uitbreiding van verschillende schoolgebouwen. Bovendien valt in de Onderwijsbegroting van 2008 te lezen dat de totale kosten voor de Task Force schoolgebouwen met bijna 150.000 florin zijn toegenomen ten opzichte van 2007.

‘Downtown Development- project vertraagd vanwege overheid’

ORANJESTAD — Ondernemer Raoul Henriquez bestrijdt de berichten dat het Downtown Development project stil ligt, maar zei gisteren tijdens een persconferentie wel dat hij een pro-actievare houding van de regering verwacht om het project waar te maken.

“Het proces gaat wel minder vlot dan gewenst, vanwege de tijd die de overheid en utiliteitsbedrijven in beslag nemen om hun deel van de taak te volbrengen”, aldus Henriquez. De ondernemer staat aan het hoofd van het team achter het project om de Caya Grandi nieuw leven in te blazen. Volgens de ondernemer zijn er tegenstrijdige berichten in de media verschenen over het project, waardoor steeds meer vraagtekens bij de geloofwaardigheid ervan komen te staan en de motivatie elke keer minder lijkt te worden. “Vanuit de commissie is niets veranderd en het project is nog steeds dezelfde partnerschap is tussen de privésector en de overheid. Het bedrijfsmodel is klaar voor de start. Jammer genoeg moet ik zeggen dat we op dit moment geen garantie meer hebben op de interesse van bepaalde investeerders die zich aan het begin van het project eraan hebben verbonden omdat het niet van de grond lijkt te komen”, laat de ondernemer

weten. Dat kan wel volgens Henriquez als iedere betrokkene zijn deel van het werk op een diligente manier doet. “Onze regering moet een meer pro-actieve rol hierin aannemen en achter haar diensten aanzitten. Zowel de regering als de oppositie moet zich realiseren dat dit project voor de hele samenleving van groot belang is en niet alleen voor mij. Dus iedereen moet kijken hoe ze een helpende hand kunnen bieden en misschien is dit ook een mogelijkheid om de sfeer binnen de politiekvoering op ons eiland eens te veranderen”, aldus de ondernemer. Henriquez benadrukte het feit dat iedere betrokkene een persoonlijk belang in het project moet zien en ‘het werk gewoon moet doen’.

Niet simpel
Marlon Croes van de Dienst Openbare Werken (DOW) legt uit dat dit echter niet zo simpel is. Voor het project krijgt Downtown Development Corporation het Recht van Opstal. “Omdat deze tot nu toe niet zo vaak op het eiland is toegepast, moet er een compleet nieuw model op maat gemaakt worden om de juridische kant van het project te dekken”, aldus Croes. De twee instanties die hoofdzakelijk bij het project betrokken zijn hebben ook verschillende manieren van werken, volgens Croes. “De



Raoul Henriquez is van mening dat iedereen ‘het karretje moet helpen trekken’ om het project ter verbetering van de Caya Betico Croes te realiseren.

privésector hoeft aan niemand rekenschap te geven maar de overheid moet volgens de comptabiliteitswet

handelen en verantwoording afleggen aan de Centrale Accountantsdienst, en daar ligt de vertraging in.” Croes is

wel van mening dat de overheidsdiensten een probleem hebben met het stellen van prioriteiten, waardoor het proces extra lang duurt. “Maar in oktober is de definitieve kostenraming af. Als dit eenmaal door de overheid goedgekeurd is, raakt het proces zeker in een stroomversnelling”, aldus Croes. “Dan wordt het ook voor iedereen zichtbaar dat het project echt loopt.” Verder zegt Croes dat het project niet in de begroting van de overheid voor dit jaar staat noch voor volgend jaar. “Aruba Investment Bank is bereid om de overheid te helpen bij het vinden van een adequate formule om het mogelijk te maken het project te financieren”, laat Croes weten.

Tot slot deed Audrey Croes, voorzitter van winkeliersvereniging Mambo het woord. Zij uitte haar teleurstelling in de trage manier waarop overheidsinstanties te werk gaan. “Helaas constateer ik dat de commissie veel werk heeft verricht dat nu op niets lijkt uit lopen vanwege de traagheid van de regering” aldus Croes. “Niet alle betrokken partijen hebben volgens het stappenplan voor het project gewerkt, waardoor het nu lijkt te stranden. Het wordt tijd dat iedereen die bij dit project betrokken is, zijn verantwoordelijkheid neemt om het project waar te maken.”

OM: Dam Monserat al eerder onderzocht

ORANJESTAD — Uit het onderzoek naar de verdwenen tiener Natalee Holloway is nergens gebleken, dat haar lichaam zich in de dam van Monserat bevindt. “De dam is bovendien twee keer onderzocht; in het onderzoek van Holloway en recentelijk in de vermissingszaak Vincenzo Tromp”, aldus Ann Angela, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM)

Volgens het OM is het niet waar dat een speciaal onderzoeksteam uit Nederland komt, zoals ochtendkrant Dario gisteren berichtte, om de dam verder te onderzoeken. Angela: “Tijdens de onderzoeken naar Holloway en Tromp is geen enkele aanwijzing gevonden dat in de dam een stoffelijk overschot of iets anders belastend ligt.” De ochtendkrant meldt ook dat eindelijk bewezen is dat wat een Arubaanse getuige heeft verklaard, de waarheid blijkt te zijn. Deze getuige zou namelijk een leugendetector test in de Verenigde Staten hebben ondergaan en daarvoor zijn geslaagd.

Volgens de krant heeft de man verklaard dat hij in de nacht van 30 mei 2005, omstreeks vier uur, wakker werd door het gebelaf van honden. Toen hij uit het raam keek, zag hij onder een

gen naar achttien. Vorig jaar viel een gelijk aantal doden tegenover elf verkeersdoden in 2006. Het verbeteren van de verkeersveiligheid is een van de prioriteiten van het politiekorps. Het aantal verkeerscontroles is flink opgevoerd, maar volgens korpschef Peter de Witte is van belang dat er ook meer aan preventie wordt gedaan. Dit in samenwerking met andere partijen binnen en buiten de overheid. “De politie kan het niet alleen doen. Bij preventie moet je bijvoorbeeld ook kijken naar de infrastructuur. Gaan we allemaal racebanen aanleggen of proberen we iets aan de snelheden te doen van weggebruikers door aanleg van meer rotondes.” Oppositiepartij AVP heeft inmiddels minister Rudy Croes van Justitie verzocht om een onderzoek naar de verkeersveiligheid en op basis van de uitkomsten een masterplan te ontwikkelen. Deze week werd ook bekend dat de vereniging voor jonge professionals JCI Aruba Female een project start om weggebruikers op hun gedrag in het verkeer te wijzen. Struikelblok blijkt echter wel de financiering. Volgens JCI vinden potentiële sponsoren het initiatief ‘goed en noodzakelijk’, maar blijft financiering uit.

lantaarnpaal een persoon die in de richting van zijn huis liep. Deze persoon kwam van de richting van het veld van voetbalclub Nacional (Noord), vlakbij de dam van Monserat.

Volgens de getuige ging het om een blanke man, die één schoen droeg en natte met modder besmeurde kleren aan had. Diario schrijft dat deze getuige bang is om nadere details te verklaren omdat hij weet dat Paul van der Sloot, de vader van verdachte Joran, nog steeds goede connecties heeft met het OM. Toch zou nu door justitie in Nederland en FBI actie worden ondernomen nu de getuige de leugendetector test heeft gehaald, aldus de krant, die in de berichtgeving wederom de capaciteiten van hoofdofficier Hans Mos betwijfeld.

In een reactie zegt Angela dat het OM een vermoeden heeft wie deze getuige kan zijn. “Zeker weten we het niet omdat de identiteit van de getuige niet bekend is gemaakt. Het is in ieder geval niet zo dat de dam nu weer wordt onderzocht.”

Het onderzoek naar de verdwenen Amerikaanse tiener is nog steeds gaande. Eind van dit jaar wordt het strafrechtelijk onderzoek afgesloten en beslist justitie of verdachte Joran van der Sloot wordt vervolgd of niet.



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt voor de redactie van het dagblad Amigoe op Aruba een

**Ervaren Redacteur m/v
&
Freelance redacteur m/v**

De geschikte kandidaat heeft:

- een opleiding en/of ervaring in de journalistiek;
- een uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiaments;
- een dynamische persoonlijkheid;
- een brede algemene oriëntatie;
- kennis van de Arubaanse samenleving;
- kennis van en ervaring met de gangbare computerprogramma's.

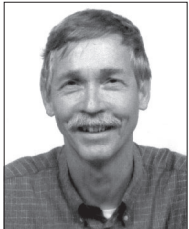
Wij bieden:

- goede salariering en arbeidsvoorwaarden;
- een uitdagende baan;
- flexibiliteit;
- een prettig team verband en goede werkomgeving.

Kandidaten kunnen zich richten tot de directie van Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Patiastraat 13 Oranjestad. E-mail: directie@amigoearuba.aw per attentie B.Bouwman

Overleden

Carlos Noguera	07-09-2008
Olga R.Grant	07-09-2008
Placida Perez Werleman	09-09-2008



In liefdevolle herinnering aan

Jacobus “Koos” Bijkerk

11- 09 - 2007 11- 09 - 2008

Liefde was.....Je te hebben als mijn echtgenoot en onze vader

Liefde was..... 29 gelukkige jaren samen met jou

Liefde is.....Het verdriet een plek geven in onze harten
..... en je niet meer “zoeken”

Liefde is.....Je loslaten en opnieuw gelukkig worden
eenieder in ons gezin..... op zijn eigen wijze

Liefde is.....Je naam *blijven* noemen in onze belevenissen
van alledag

Lieve Does en Papa, bij jou vonden wij heel veel Liefde

Gerrie Bijkerk-Madlener
Roderick,Brian,Maurice en Max Bijkerk

Condolence register: www.koosbijkerk.nl



Croon Elektrotechniek Aruba is a well known electrical contractor that specializes in Large Commercial projects, Industrial Projects and Service and Maintenance. At this moment we are expanding our activities in the Industrial projects and the Service and Maintenance department.

Therefore we have job openings for:

- Experienced **service technician**/trouble shooting (MBO/ EPI level electrical)
- Experienced **technician fire alarm systems and low voltage installations** (MBO/ EPI level electrical)
- **Instrument technicians**/control wiring (MBO/ EPI level electrical)
- **Safety supervisor** (experienced)
- **Lead electricians** (LBO/EPB level electrical)

We are looking for people that can work independently, who are willing to learn and that fit in our team. We offer a professional working environment with growing opportunities and a long term commitments based on excellent conditions of employment.

If you are interested, please send you resume to:

Croon
Barcadera 5h
Tel 585 0999
Fax 585 8176
e-mail: management@croonaruba.aw



SUCCESSFUL BOUTIQUE RESORT IS HIRING BE PART OF OUR WINNING TEAM & DRUG FREE WORKING ENVIRONMENT

HR Assistant

Excellent opportunity for a detail oriented person to work in a busy office. Experience in Human Resources with permits, payroll, and Aruban labor laws is helpful. Must be able to work independently and be well organized. Knowledge of MicroSoft Office and have a valid driver's license. Must speak English, Dutch, Papiamento and Spanish.

Concierge

Excellent opportunity for a friendly, outgoing and service minded person, who enjoys working with people. Must have excellent communication skills and knowledge of Microsoft Office Systems. Must speak fluent English, Dutch and German. Spanish is helpful.

Maintenance Technician

LTS graduate with knowledge of electrical and refrigeration systems. Availability to work shifts and weekends and have a friendly attitude. Must speak English. Dutch, Papiamento and German are helpful. Salary according to experience/performance.

Front Office Clerk / Night Audit

Excellent opportunity for a friendly and outgoing person to work at the Front Desk of a small resort. Previous customer service related experience has preference but willing to train the right applicant. Must have knowledge of Microsoft Office Systems and be willing to learn and work with computer systems of the resort. Good administrative and record keeping skills and knowledge of local attractions, shops and restaurants. Must speak, read and write English. Dutch, Papiamento and German are helpful. Must be able to multitasking; be flexible with shifts and rotating days off.

We offer competitive wages & excellent benefits. Benefits: 5½ days work week, transportation allowance, life and accident insurance 24 hours per day, general bonus, loan service, savings plan, pension plan and various other attractive incentives.

Interested applicants can complete application form on our website: www.bucuti.com/jobs

Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

These vacancies are actual positions to be filled and not for permit purposes!

AGENDA

KANTOORUREN Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN donderdag 11 september San Nicolas: Jenifer Tromp-Geerman via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300. ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999. INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9. *****	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 587-1277 (24 uur per dag). NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 583-8989 (24 uur per dag). AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334. STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
---	--



ANUNCIO

Banco di Seguro Social, SVb ta participa cu en connexcion cu apertura oficial di su edificio nobo na San Nicolas, tur oficina di SVb **lo cera pa 3:00 p.m. riba Diabierna, 12 september 2008.**

SVb alabez, ta invita su clientenan, en especial, di San Nicolas y vecindario pa asisti na e **ceremonia di apertura cuminzando 4:30 p.m.**

POR FAVOR TUMA BON NOTA DI E ANUNCIO AKI.

Ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb, seguridad pa Aruba su Comunidad



N.V. ELMAR

Wilhelminastraat 110
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info.@elmar.aw

MEDEDELING

VERMIJD 'S AVONDS IN HET DONKER TE BLIJVEN.

N.V. ELMAR brengt haar verbruikers in herinnering dat de rekening over de maand **JULI 2008**,

UITERLIJK MAANDAG, 15 SEPTEMBER 2008,

dient te worden voldaan.

Verbruikers die hun rekening niet voor of op bovengenoemde datum betalen, lopen het risico dat hun perceel afgesloten wordt en hierdoor een avond zonder licht kunnen komen te zitten.

Verantwoordelijkheid van ieder verbruiker is het op tijd betalen van hun rekening.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

The Centrale Bank van Aruba ("the Bank") is an autonomous entity responsible for the stability of the value of the Aruban florin. It pursues a number of objectives arising from the statutory tasks as laid down in the Central Bank Ordinance and other legislation, which include, amongst others, monetary stability, soundness of the financial sector, and a reliable and efficient payment system.

The Information Security Manager (ISM) is responsible for protecting the information assets of the Bank. To this end, technical and procedural security controls regarding information security will be further developed and implemented. These controls mitigate or eliminate risks associated with business information processed by the Bank, whether verbally, electronically, via paper or any other format. The ISM will assess these controls with the Bank's business units and the (IT) security providers, to make sure the controls are functioning properly, as well as to ensure full compliance with policies, regulations and guidelines.

At the Bank there is a vacancy for an:

INFORMATION SECURITY MANAGER

Job description

The ISM reports directly to the Executive Director responsible for Information Technology (IT). The main tasks are: to advise on issues concerning security strategy and policy in general and information security specifically, and design, implement and maintain an overall information security strategy and policy addressing the protection of business-critical information of the Bank. This includes business continuity planning and managing the development and implementation of security policies, standards, guidelines and procedures to ensure ongoing maintenance of security. He/she will be liaising with business units responsible for personnel, physical, operational, IT security and assist IT related supervisory activities in order to ensure consistency of security controls in relation to information assurance.

Profile

The ISM is required to have a Master degree in EDP auditing, should hold one or more accepted accreditations to show that he/she is knowledgeable in the field of information security, e.g. CISSP from (ISC)2 or CISA/CISM from ISACA, and relevant work experience. He/she should have ample experience with business continuity planning, auditing, and risk management, as well as contract and vendor negotiation, a strong working knowledge of relevant laws, a solid understanding of information technology and information security (including firewalls, VPN-s, penetration testing and other security devices and services). The ISM possesses (IT) security skills matched with his/her insight across all facets of the information security arena, and is familiar with information assurance risk analysis tools and methodologies. The ISM must be an articulated and persuasive person, who is able to communicate security-related concepts to both technical and non-technical staff. Furthermore, he/she should have excellent command of Dutch and English, both verbally and in writing, and must be result-oriented, dispose of organizational and problem-solving abilities and be able to deal effectively with stressful situations.

Conditions of employment

Besides an adequate salary, the Bank offers good secondary benefits, such as the participation in a collective pension plan.

Written reactions, including curriculum vitae and relevant references, should be sent within two weeks from date to the President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba.

A psychological test may be part of the selection procedure.

For further information please contact Mr. Frank Meijer, HR Manager, telephone: +297 525-2123 or email: f.p.meijer@cbaruba.org.



C.F.C.A. · G.Madurostraat 34 ·
Oranjestad · Aruba
Tel 582 0088 / 582 0089 · F 5820090

Pleegzorg centrale van Aruba is op zoek naar PLEEGGEZINNEN

Centro famia di criansa (C.F.C.A.) heeft pleegouders nodig die hun taak serieus nemen en die bereid zijn zich in te zetten voor de zorg van een pleegkind. We zoeken gezinnen voor jongens van 6, 8 en 12 jaar oud. Deze gezinnen moeten tijd in het kind willen investeren. Dit houdt in structuur kunnen bieden maar tevens veel aandacht en liefde.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:
Nathalie Tromp
Maatschappelijk werkster
C.F.C.A.
Telefoonnummer: 5820088 of 5820089.
Mailadres: cfca@setarnet.aw

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 12 september 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot half bewolkt en overwegend droog. Gedurende de avond- en vroege ochtenduren zo nu en dan mogelijk zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Wind: matig tot vrij krachtig uit voornamelijk oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Overdag of in buien af en toe krachtig, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld. Er kan echter af en toe iets meer bewolking over de Benedenwindse eilanden trekken, waaruit dan voornamelijk gedurende de ochtend uren een plaatselijke bui kan vallen. Voor uitgebreide informatie over orkaan *Ike* verwijzen wij naar onze website: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.

Zeecondities: de condities op open zee zullen kalm tot vrij rustig zijn met golfhogtes tussen de 0.5 meter en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	33	28	9.2
Curaçao	halfbewolkt	34	26	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	32	27	1.4
Amsterdam	lichte regen	21	15	0.0
Atlanta	nevel	31	22	1.5
Bogotá	nevel	16	09	—
Havana	geheel bewolkt	27	23	38.0
Kingston	zwaarbewolkt	31	27	—
Miami	zwaarbewolkt	30	28	0.0
New York	geheel bewolkt	23	17	0.0
Paramaribo	zwaarbewolkt	34	24	2.0
Port-of-Spain	zwaarbewolkt	33	25	—
San Juan	lichtbewolkt	31	26	0.0
Sto. Domingo	halfbewolkt	30	24	0.3

Kerk met gepleisterde houten gevel

SAN NICOLAS — Het vrijstaande kerkgebouw aan de Bernardstraat is rond 1932 gebouwd op een perceel met erfscheiding op een kruising met de noordelijke uitloper van de Lagoweg.

Het gebouw behoort tot de Kerk van de Zevende-Dagsadventisten. Het werk van de Zevende-Dagsadventisten begon rond 1931 met ouderling Astleford. In twintig jaar groeide hun aantal tot 200. In tegenstelling tot bijvoorbeeld de Methodisten en de Anglikaanse kerk gebruikten zij vanaf het begin het Papiaments als voertaal.

Het kerkgebouw bestaat uit een eenvoudige zaal onder

een zadeldak met golfplaten dakbedekking. De gevels bestaan uit houten delen die vervolgens zijn gepleisterd. Een stoep met treden leidt tot een brede dubbel openslaande toegangsdeur met panelen. Aan weerszijden hiervan bevind zich een boogvenster met houten kozijn en bovenlicht. Aan de west en oostzijde bevinden zich drie van dergelijke vensters. Aan de voorgevel bevindt zich boven in het gevelvlak nog een kleiner venster in vergelijkbare uitvoering. Dit venster heeft al zijn houten schutterbladen nog en is daarom mogelijke het meest oorspronkelijke stuk van de kerk. Aan de noordzijde binnen de kerk staat een podium, waarachter een tweetal deuren. In de ruimte staan verder eenvoudige kerkbanken.

Een archiefopname geeft aan dat het kerkje in oorsprong in bezit is geweest van een kleine toren aan de zijde van de Bernardstraat. Bij restauratie van het gebouw kan deze kleine klokrentoren worden teruggebracht. Uit dezelfde opname blijkt dat de



Het kerkgebouw aan de Bernardstraat behoort al sinds de bouw rond 1932 tot de Kerk van de Zevende-Dagsadventisten.

vensterinvulling geheel uit houten schuterramen bestond en dat de vaste luifels aan de oostzijde niet oorspronkelijk zijn.

Het kerkgebouw is van algemeen

belang voor het Aruba vanwege de architectuurhistorische en hoge cultuurhistorische en waarde. Het gebouw staat in historisch verband met de uitbreiding van de protestante groeperingen

na de komst van de Lago en is daarom niet slechts van belang voor de geschiedenis van de Zevende-Dagsadventisten, maar in bredere zin van belang binnen de kerkgeschiedenis van Aruba.

De waarde van archieven

ORANJESRAD — Het Nationaal Archief van Aruba (ANA) organiseert, in verband met de huidige ‘Culturele Maand’ een lezing voor het algemene publiek met als titel; ‘De Waarde van Archieven’. Daarmee wil de institutie de gemeenschap de mogelijkheid geven om meer te leren over ANA en wat een archiefdienst kan betekenen voor onze samenleving op cultureel gebied.

Om de Arubaanse gemeenschap de mogelijkheid te geven om meer te leren over ANA en wat een archiefdienst kan betekenen, worden belangstellenden, archiefmedewerkers, historici en onderzoekers uitgenodigd om deze lezing bij te wonen. Daarvoor zijn diensthoofd Raymond Hernandez, Rudi de Cuba van de sectie Archiefbeheer en Gisela Geerman van de afdeling studiezaal en genealogie als sprekers aangesteld. Er is ook een gastspreker in de persoon van Malaki Croes, die als hobby- genealoog een volledig onderzoek heeft verricht over haar familiegeschiedenis. Hiervan geeft ze tijdens de lezing een presentatie. Daarin laat ze zien hoe zij gebruik heeft gemaakt van archieven om haar

onderzoek te verrichten en hoe zij deze gegevens heeft verwerkt door gebruik te maken van de moderne technologie.

Volgens ANA bevindt zich een groot deel van onze geschiedenis en cultuur in haar archieven. Maar veel mensen zijn hier niet van op de hoogte en weten niet wat een archief is en wat de institutie doet. Ook weten ze vaak niet wat voor waarde archieven hebben en waarom deze ‘oude papieren en documenten’ bewaard moeten worden. Een archief is een collectie van geschreven documenten, registers, akten, oorkondes en andere documentatie die van historisch belang zijn voor een land. Ze worden in de eerste plaats gezien als bewijsmateriaal, maar ook als een bron van feiten voor historici en onderzoekers. Tijdens de lezing geeft ANA dus antwoord en toelichting op dit gebied. Het publiek krijgt hierbij nuttige informatie over de waarde van archieven, zowel voor ANA zelf als overheidsdienst, maar ook voor andere organisaties en in het bijzonder voor individuen. De lezing vindt plaats op dinsdag 16 september, van half acht ’s avonds tot half tien bij het Nationaal Archief in Sabana Blanco.

Caribbean Sea Jazz festival twee keer groter



Foto: Alex Lanté

De Nederlandse jazzband The Ploctones speelde experimentele jazzrock. Met vloeiende overgangen en verrassende stemmingswisselingen wist de band het publiek goed te boeien.

ORANJESTAD — Het Caribbean Sea Jazz Festival heeft afgelopen weekend twee keer zoveel meer bezoekers weten te trekken dan op de eerste editie vorig jaar. Dat heeft organisator Erik-Jan Eman bevestigd op basis van de eerste gegevens over de ticketverkoop.

“Afgelopen zaterdag al stonden er zeker tweeduizend man bij de podia van Cas di Cultura”, aldus Eman. “Binnen en buiten was het vol. Al het eten was in ieder geval op aan het eind van het festival. En schilderijen op de Jazz Expo zijn ook goed verkocht. Die zijn binnenkort ook nog op een aparte tentoonstelling van de Toyoya

Gallery te zien.” Als een van de hoogtepunten zien Eman en de bezoekers het optreden van The Ploctones, Paoli Mejias op vrijdag en de Nederlandse zangeres Moon Baker op zaterdag die in Europa al echt bezig is door te breken. Haar optreden was zo’n succes dat het helemaal uitliep waardoor de uitsmijter van het festival, de Cubop City Big Band, een tijd optrad later dan geprogrammeerd stond. “Dat was lang na middernacht”, aldus Eman. “Voor de festivalgangers die daarop gewacht hadden, was het desondanks vanaf de eerste seconde knallen en dansen.” Zelfs toen het festival officieel om half vier in de nacht was

geëindigd, konden muzikanten niet ophouden. In Café Chaos werd er toen nog een tijd gejamd totdat de politie hen sommeerde om op te houden. Eman: “Mooier kan je het eigenlijk niet hebben; dat je een festival onder politiebegeleiding mag beëindigen. Hoewel, we gingen ook de dagen erna nog een beetje door. The Ploctones hebben nog een sessie in ene café gegeven.” Volgens de organisator zijn de muzikanten dol op zijn festival. “Het is ook een vriendschapsfestijn, waar muzikale vrienden elkaar ontmoeten. Ze houden van de kleinschaligheid van dit festival, en hopen eigenlijk dat het niet té snel tot iets groots uitgroeit.”

WEEKENDAGENDA

VRIJDAG 12 SEPT

Activiteit: Expositie AruAnti
Datum: tot en met 19 september
Plaats: Cas di Cultura
Bijzonderheden: Eerste editie van Arubaans-Antillaanse kunstexpo met werken van Elvis Tromp en Edmond Tjuechut

Activiteit: Lezing Kustwacht
Tijd: 19:30 uur
Plaats: YMCA San Nicolas

Activiteit: Opening Expocas
Tijd: 18:00 uur
Plaats: Renaissance Convention Center
Bijzonderheden: Zaterdag en zondag van 12:00 tot 20:00 uur. Toegang 5 florin

ZATERDAG 13 SEPT

Activiteit: Awareness Day Taoist Tai Chi Society
Tijd: 9:30 uur tot 13:00 uur
Plaats: Club Caiquetio

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoearuba@setarnet.aw.

Bijzonderheden: Demonstraties en informatie, met koffie en gebak

Activiteit: Full Moon – Yellow Edition
Tijd: vanaf 23:00 uur
Plaats: Club Havana
Bijzonderheden: Dames gratis voor middernacht

Activiteit: Optreden Tsunami
Tijd: vanaf 21:00
Plaats: Café de Plaza
Bijzonderheden: gratis

ZONDAG 14 SEPT

Activiteit: Paseo Monumental San Nicolas
Tijd: vanaf 8:45 uur
Plaats: parkeerplaats Arubus
Bijzonderheden: rondleiding langs monumenten. Kledingdracht: tropical casual

INGEZONDEN

Proteccion pa nos hendenan, y respet pa nos leynan laboral

MI NO POR ta kiboka; laga e persona of instancia competente coregimi si esey ta e caso. Den prensa mi por a tuma nota di e situacion na American Airlines riba tereno laboral, prome unda esaki a toca persona di e General Manager, y awor un grupo di nuebe trahador, manera mi ta comprende den servicio permanente, contrario na e prome grupo di 7 cu lo tabata labora como “parttimer”.

Di acuerdo cu e relato den prensa (algun di) e 9 trahadorman lo a wordo informa dor di Departamento di Labor (DAO) cu NO tabatin ningun peticion entrega pa nan retiro, cu of sin package! No tabatin mas comentario di parti di DAO? DAO no a bay averigua cu American Airlines kiko ta e situacion? Kende ta bay reemplaza e grupo di 9 ey, ora mester di e servicio cu te awor ta nan ta duna? AA ta

bini cu su mesun skeleton crew for di Miami of algun otro isla den Caribe, pa haci e trabaoanan ey scondi, despues di a drenta Aruba como turista? Aunke señora Lampe ta ‘AO’ na cas y no ta trahando, decencia ta existi cu e headquarters mester a laga e asunto di personal den su man, hasta si mester (a) pidi permiso pa retiro di algun empleado.

Den mi opinion a bira tempo pa DAO bira mas pro-activo y coy e toro na su cacho; atende AA riba nan comportacion riba nos mercado laboral, y mustanan cu AA tambe tin di tene su mes na nos leynan. Cu AA pa Aruba ta e carrier mayor y mas importante for di Merca, ta un hecho, pero esey no ta encera cu Aruba mester keda boca callada (mi tata den felis memoria tabata bisa “boca cayao”) ora tin di hala nan atencion riba nan actitud y

proceder. Paralelo na investigacion den e asunto di AA, DAO por atende tambe e asunto(nan) na cierto hotel, unda Arubiano ta wordo perhudica. Algun luna pasa por ehempel, mi a wordo informa di un caso di sexual harassment na un hotel highrise door di un hefe di departamento (chief engineer), unda cu e dama lo a haci denuncia, cu consecuencia cu e dama a wordo retira for di trabao y e “meneer” a keda cu su trabao. Pa colmo – si e informacion ta correcto – e señora di e meneer lo tabata a punto di haña un posicion di hefe (chief housekeeper?) na mesun hotel, cu un salario cu cualquier dama Arubiano den e posicion ey ta merece! Pasobra: cu un historia di turismo di 50 aña, nos mester por tin mas cu un dama Arubiano cu por haci e trabao di chief housekeeper! Mi ta comprende

cu e caso di sexual harassment tabata conoci na DAO, y mi ta puntra mi mes - asumiendo cu di berdad ta trata di sexual harassment - ki mishi e dama a perde su trabao, y e “meneer” ainda ta na Aruba, ocupando un puesto clave na e hotel, unda pa colmo su señora tambe ya lo por ta ocupando un posicion clave. Mi ta sali for di seno di turismo, y manera mayoria Arubiano mi tambe tin turismo na pecho; esey sinembargo no ta haci mi ni ciego, ni sordo, ni mudo, y mucho menos complaciente cu un actitud cu no ta cuadra cu decencia, y cu ta burla di nos leynan. DAO, spierta! Bo tin e deber di proteha nos forza laboral Arubano, pero bo NO ta logra esey sintando cu man crusa!

REMIGIO WEVER,
 (regeringsadviseur)
 Aruba

Lezing kustwacht



De kustwacht geeft morgen een presentatie over haar taken en werkzaamheden. Op de foto de cutter met op de achtergrond het ondersteuningsvaatruig Pelikaan

SAN NICOLAS — Visser, maar ook ander publiek is morgen welkom in YMCA San Nicolas, voor een informatieve bijeenkomst over de kustwacht. Leden van de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba geven uitleg over hun taken en werkzaamheden op zee. Ook wordt de rol die de

kustwacht heeft, nader toegelicht en de wetten waarmee vissers en andere personen die zich op zee bevinden, te maken hebben. Tijdens deze bijeenkomst zullen ook leden van Guarda Nos Costa het aanwezige publiek informeren over hun werkzaamheden. Dit dienstonderdeel van immigratiedienst IASA houdt

zich vooral bezig met de controle op illegalen die Aruba binnen proberen te komen. De bijeenkomst wordt georganiseerd door het visserijcentrum Hadicurari dat dit keer besloot om de lezingen niet in zijn gebouw op Palm Beach te houden, maar in het andere deel van het eiland. Dit

om de banden met de vissers van Savaneta, Zeewijk en the Colony te versterken. Het visserijcentrum benadrukt dat de bijeenkomst ook opgesteld is voor ander publiek en toegang gratis is. Na afloop is er gelegenheid voor vragen. Voor meer informatie kan gebeld worden naar 586-6610 of 586-0820.

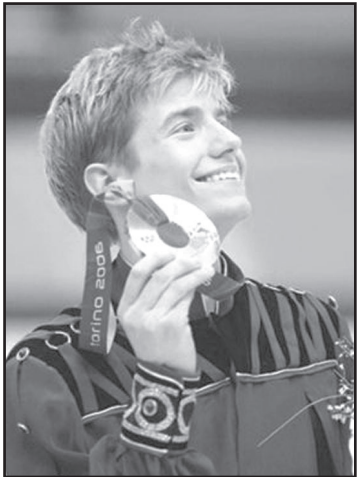
Limburgse puist

ASSEN — De deelnemers aan de Ronde van Spanje krijgen volgend jaar de meest roemruchte Nederlandse heuvel, de Cauberg, voor de kiezen. De renners moeten de Limburgse ‘puist’ twee keer beklimmen. De Vuelta gaat op 29 augustus van start met een proloog over ongeveer vijf kilometer op het TT Circuit van Assen.

Celstraf

GENEVE — Oud-voorzitter Marc Roger van de Zwitserse voetbalclub FC Servette is woensdag veroordeeld tot een voorwaardelijke celstraf van twee jaar. De 45-jarige Fransman is schuldig bevonden aan het vervalsen van bedrijfsgegevens en wanbestuur. Omdat Roger al bijna twee jaar in voorarrest heeft gezeten, hoeft hij straf niet uit te zitten. De voormalig spelersmakelaar was verantwoordelijk voor het faillissement van Servette in 2005. De Geneefse club bezweek onder een schuld van 7,2 miljoen euro.

Buttle stopt



OTTAWA — Canada is woensdag een regelrechte kandidaat voor een gouden medaille op de Winterspelen van Vancouver in 2010 kwijtgeraakt. Wereldkampioen kunstrijdren op de schaats Jeffrey Buttle kondigde onverwachts zijn afscheid aan. De 26-jarige Buttle liet weten dat de beslissing moeilijk was, maar onherroepelijk. Op de Spelen van 2006 in Turijn won Buttle brons.

Opvolger

LONDEN — West Ham United heeft Gianfranco Zola aangesteld als opvolger van de opgestapte trainer Alan Curbishley. De Italiaan tekent binnenkort een driejarig contract bij de club uit de Premier League. Zola is momenteel assistent-bondscoach van Jong Italië. De 42-jarige Italiaan was in Engeland eerder actief als speler van Chelsea, waar hij tussen 1996 en 2003 uitgroeide tot een grote ster.

Eigen schuld



SALT LAKE — Het is de nachtmerrie van elke voetballer met acrobatische neigingen: geblesseerd raken bij het vieren van een doelpunt. Het overkwam de Argentijnse spits Fabian Espindola van Real Salt Lake in het Amerikaanse competitieduel met LA Galaxy (2-2). Hij scoorde al na zes minuten. Bij zijn traditionele salto gestrekt achterover, kwam Espindola evenwel verkeerd terecht en liep een zwaar gekneusde enkel op. De onfortuinlijk aanvallende is mogelijk twee maanden uit de roulatie. Bijkomend leed: zijn doelpunt werd wegens buitenspel afgekeurd.

Oranje wijst Macedonië terug



Igor Mitreski (l) van Macedonië kan niet voorkomen dat Rafael van der Vaart (r) uithaalt en voor Oranje scoort.

SKOPJE — Het Nederlands elftal worstelde woensdagavond een helft lang met Macedonië, maar liet vervolgens zien waarom het de torenhoge favoriet is voor de eindzege in groep 9 van de WK-kwalificatie. Al in het begin van de poulefase is Oranje nog als enige ploeg zonder puntenverlies: 2-1.

Het Nederlands elftal legde de basis voor de zege in het eerste kwartier van de tweede helft, toen John Heitinga en Rafael van der Vaart het verschil maakten. Ook Goran Pandev, de onbetwiste sterspeler van Macedonië, kon in de slotfase met een benutte strafschop niet meer voorkomen dat Bert van Marwijk zijn eerste zege als bondscoach mocht vieren. De opvolger van Marco van Basten kwam dus niet op gelijke hoogte met Bill Townley, die als enige bondscoach van het Nederlands elftal zijn eerste drie interlands niet tot een geslaagd einde kon brengen. De Brit speelde in 1924 tweemaal gelijk tegen België en verloor van Duitsland. “Opgelucht en redelijk tevreden”, omschreef bondscoach Van Marwijk

zijn gemoedstoestand na de zege. “We speelden in de eerste helft veel te vaak de lange bal en ik had niet meer verwacht dat we na de voorsprong van 2-0 nog in de problemen zouden komen. Ik heb wel gezien hoe moeilijk het is om hier te winnen.” Het Nederlands elftal nam zo’n drie maanden na de indrukwekkende groepswedstrijden op het EK in Skopje voor rust nog het uiterlijk aan van de ploeg die onder Van Basten ook zo vaak worstelde met op het oog mindere tegenstanders. Macedonië hield veel spelers achter de bal, grossierde in kleine overtredingen en gokte op een succesvolle counter. De matige grasmat en het soms vijandige thuispubliek zijn inmiddels ook traditionele kenmerken van een ‘lastig

avondje Oranje’. Oranje acteerde aanvankelijk in een veel te laag tempo. De spelopbouw vanuit de defensie was slecht verzorgd, waardoor de gevaarlijkste spelers voorin te weinig in stelling werden gebracht. Arjen Robben kon het zijn ploeg in de zeventiende minuut gemakkelijk maken. Hij schoot echter in kansrijke positie naast. Daarna had het er veel van weg dat Oranje wachtte op een spelmoment om zich opnieuw te motiveren. Wie anders dan Pandev zorgde in de 35e minuut voor die prikkel. De spits van Lazio Roma passeerde doelman Maarten Stekelenburg maar moest zijn eronder beëindigen omdat de Poolse arbiter Grezegorz Gilewski terecht voor buitenspel floot. Het woedende thuispubliek raakte in extase, maar het Nederlands elftal rechtte de rug. Klaas-Jan Huntelaar kreeg binnen drie minuten twee kansen op de openings-treffer voor Oranje. Hij schoot

eerst naast en zag even later hoe Vlatko Grozdanoski zijn kopbal van de doellijn gleeed. Het slotoffensief in de eerste helft bleek een voorbode voor het eerste kwartier na rust, waarin Oranje het duel professioneel en koelbloedig besliste. Eerst was het Robben die in de 46e minuut met een afgetmetsen voorzet het hoofd van Heitinga vond (0-1). Op aangeven van Mark van Bommel legde Van der Vaart het luidruchtige thuispubliek in de zestigste minuut verder het zwijgen op (0-2). De fans veerden echter weer op toen arbiter Gilewski in de 78e minuut naar de strafschopstip wees, toen Huntelaar een beetje aan de arm van Goran Maznov hing. Pandev benutte de strafschop (1-2) en gaf het startsein voor een slotoffensief, dat geen kansen meer voor de thuisclub opleverde. Oranje verzuimde bovendien tot drie keer toe het duel met een goed uitgevoerde counter vroegtijdig te beslissen.

Foto: AFP/Dimitar Dilkoff

Rusland langs Wales

RIJSWIJK — Rusland heeft in groep 4 van de kwalificatie voor de wereldtitelstrijd voetbal van 2010 qua verliespunten een kleine voorsprong genomen op de grote rivaal Duitsland. Bondscoach Guus Hiddink zag zijn elftal winnen van Wales (2-1). De Duitsers speelden gelijk bij Finland (3-3).

In Moskou had de halve finalist van de Europese titelstrijd wel moeite met Wales. De winnende treffer kwam kort voor tijd van Pavel Pogrebniak, die na de Britse gelijkmaker door de Nederlandse bondscoach Guus Hiddink als stormram was ingezet. Duitsland beleefde een bewogen avond in Finland. Drie keer kwam de verliezend finalist (tegen Spanje) van het EK op achterstand. Steeds maakte Miroslav Klose gelijk. De 30-jarige spits van Bayern München was in de slotfase zelfs dicht bij de winnende treffer. Duitsland heeft nu vier punten uit twee duels, Rusland drie uit één. Beide landen treffen elkaar op 11 oktober in Dortmund. Frankrijk herstelde zich van de nederlaag tegen Oostenrijk en won in Parijs van Servië: 2-1. Onder aanvoering van de uitblinkende Theo Walcott (drie treffers) veegde Engeland de thuisploeg in Zagreb met 4-1 van het veld. België, dat zaterdag van Estland won (3-2), bleef on-

geslagen. In Istanbul werd gelijkgespeeld tegen Turkije (1-1). Hongarije verloor zijn tweede wedstrijd. De ploeg van bondscoach Erwin Koman ging met 2-1 onderuit bij Zweden. Hongarije pakte zaterdag nog een punt tegen Denemarken (0-0). Albanië won de tweede wedstrijd woensdag eenvoudig van Malta. In Tirana werd het 3-0. Polen klopte San Marino met 2-0. Tenslotte heeft de voetbalselectie van Italië zijn tweede wedstrijd in de WK-kwalificatie in winst omgezet: 2-0. In Albacete heeft Europees kampioen Spanje eenvoudig de tweede zege in de kwalificatie voor het WK voetbal geboekt: 4-0 tegen Armenië. Spanje gaat in de groep aan de leiding met zes punten, gevolgd door Turkije en België (beide vier punten). In Lissabon heeft Denemarken voor een verrassing gezorgd door Portugal in eigen huis te verslaan. De bezoekers wonnen in Lissabon het WK-kwalificatieduel met 3-2. Australië zegevierde in Tsjikent met 1-0 over Oezbekistan. Qatar, dat gelijkspelde tegen Bahrein, gaat na twee wedstrijden aan de leiding in groep 1 met vier punten. Australië en Japan, die beide pas één keer speelden, volgen met drie punten. Schotland herstelde zich van de nederlaag in het eerste duel. In groep 9 won het land bij IJsland: 2-1.

Doping in Peking

PEKING — Bij de Paralympische Spelen in Peking zijn opnieuw twee gewichtheffers betrapt op doping. De Malinees Facourou Sissoko (tot 75 kilogram) en de Oekraïense Loedmila Osmanova (-60 kg) zijn allebei positief bevonden op anabole steroïden. Eerder deze Spelen werd de

Pakistaan Naveed Ahmed Butt ook al betrapt op dopegebruik. Het Internationaal Paralympisch Comité heeft de gewichtheffers direct na het bekendmaken van testresultaten verwijderd uit het atletendorp. Ze kunnen een schorsing van twee jaar tegemoet zien.

Marianne Vos fietst alleen wegwedstrijd

RIJSWIJK — Marianne Vos rijdt op de wereldkampioenschappen wielrennen in het Italiaanse Varese alleen de wegwedstrijd. De olympisch kampioene puntenkoers komt niet uit in de tijdrit. Die reed ze vorige maand op de Spelen nog wel, Vos eindigde in Peking als veertiende. “Marianne heeft er zelf voor gekozen om de tijdrit nu niet te rijden”, lichtte Oranje-bondscoach Johan Lammerts toe. “Het is voor

haar een hectisch seizoen geweest. Bovendien wil ze zich volledig richten op de weg omdat ze hierop de meeste kansen heeft. Dat geldt ook voor Mirjam Melchers.” De Nederlandse selectie bestaat uit acht rensters. Mirjam Melchers van Poppel, Chantal Beltman, Suzanne de Goede, Regina Bruins en Irene van den Broek vormen samen met Vos de Nederlandse ploeg voor de wegwedstrijd op zaterdag 27 september.

Noorse zege

STOKE-ON-TRENT — De Noorse wielrenner Edval Boasson Hagen heeft woensdag de vierde etappe van de Ronde van Groot-Brittannië gewonnen. Na een rit over 156 kilometer van Worces-

ter naar Stoke-on-Trent versloeg hij de Italianen Gario Ermeti en Danilo di Luca in de sprint. De Fransman Geoffroy Lequarte pakte de leiding in het algemeen klassement.

In elfde etappe Vuelta de España Ritzege voor Oscar Freire

BURGOS — Oscar Freire heeft zijn ploeggenoten van de Rabobank woensdag toch nog kunnen belonen voor al hun werk in de Ronde van Spanje. Na de mislukte poging van dinsdag sprintte de 32-jarige Spanjaard in de vlakke elfde etappe over 178 kilometer van Calahorra naar Burgos naar de winst. Hij bleef de Belg Tom Boonen net voor. De Spanjaard Egoi Martínez bleef leider.

Freire, die zich op het podium liet eren in het bijzijn van zijn zoonthe Marcos, betrok zijn teammaten nadrukkelijk bij zijn succes: “Horrillo en Flecha zijn zo veel mogelijk bij mij gebleven. Ik ben uitstekend in stelling gebracht.” De Spanjaard moest in de slotfase nog een flinke inspanning leveren om in een goede positie te komen. Samen met Pedro Horrillo kwam hij in een bocht buitenom en pikte hij aan bij de QuickStep-trein. Die ploeg leek Boonen uitstekend te hebben afgezet, maar Freire kwam met een versnelling toch nog langs zij. De elfde etappe werd gekenmerkt door een vlucht poging van de Spanjaarden Serafin Martínez, José Antonio López en Andriy Griyko uit Oekraïne. Dit drietal ging er na 33 kilometer vandoor. Daarvoor was er al een groep in



Foto: AFP/Jaime Reina

Oscar Freire gaat juichend over de eindstreep in de elfde etappe van de Ronde van Spanje.

de aanval gegaan met leider Martínez en Tour-winnaar Carlos Sastre. Levi Leipheimer en Alberto Contador misten de slag. Astana moest zich daarom inspannen om het peloton weer bij elkaar te krijgen. Na 27 kilometer had de ploeg de orde hersteld. De drie vluchtters slaagden er uiteindelijk in een behoorlijke voorsprong te pakken,

maar mede dankzij het werk van de Raboploeg volgde er zo’n vijf kilometer voor de finish een hergroepering. Met sousesse sprintte Freire daarna uit het wiel van Boonen en tekende hij voor zijn zevende overwinning van dit seizoen. De Spanjaard won eerder twee ritten in de Tirreno-Adriatico, Gent-Wevelgem, een etappe in de Ronde

van Zwitserland, een in de Ronde van Frankrijk en het criterium van Diksmuide.

De drievoudig wereldkampioen lijkt klaar om later deze maand in het Italiaanse Varese opnieuw een gooi te doen naar de wereldtitel. Na de rit van donderdag zal hij de Vuelta verlaten om zich op de WK voor te bereiden.

Brazilië en Argentinië verzuimen te winnen

ASUNCION — De grootmachten Brazilië en Argentinië kwamen niet verder dan frustrerende gelijkspelen tegen zwakker geachte tegenstanders in de Zuid-Amerikaanse kwalificaties voor het wereldkampioenschap voetbal in 2010 (Zuid-Afrika).

De Brazilianen speelden in Rio de Janeiro 0-0 tegen hekkensluis Bolivia, dat de wedstrijd zelfs met tien man beëindigde. Argentinië deed het niet veel beter met een magere 1-1 tegen Peru in Lima. Paraguay blijft door dat blamerende optreden van Brazilië en Argentinië koploper in de Zuid-Amerikaanse WK-kwalificaties. De Paraguayanen wonnen namelijk een dag eerder in Asuncion met 2-0 van Venezuela en leiden nu de groep met zeventien

punten uit acht duels. Tegen Argentinië maakte Johan Fano in de allerlaatste minuut de gelijkmaker voor Peru. Brazilië en Argentinië staan tweede en derde in de stand, met dertien punten. De eerste vier plaatsen zich rechtstreeks voor het WK. Uruguay, met de Ajacieden Bruno Silva en Luis Suarez in de gelederen, speelde ook al een moeizame wedstrijd. Het werd 0-0 tegen Ecuador. Uruguay staat door het resultaat vijfde in de stand. Verder kan Suriname het WK maar vergeten. De poging van het land om zich te kwalificeren strandde woensdag. Suriname verloor de derde groepswedstrijd met 2-0 van El Salvador en eindigde daardoor als laatste in de poule. Eerder verloor de Surinaamse selectie van Costa Rica (7-0) en speelde het gelijk tegen Haïti (2-2).

‘Armen wijd open voor Armstrong’

CALAHORRA — Alberto Contador zal Lance Armstrong met open armen ontvangen in de Astana-wielerploeg. Dat zei de winnaar van de Ronde van Frankrijk in 2007 woensdag in reactie op het nieuws dat de Amerikaan, die zeven keer de Tour won, volgend jaar wil terugkeren in het wielerpeloton.

“Ik heb altijd heel veel respect voor hem gehad en ik zou het geweldig vinden met hem in hetzelfde team te rijden”, zei de Spaanse kopman van Astana, die

momenteel in de Ronde van Spanje fietst. Contador weigert echter in dienst te rijden van Armstrong: “Stel dat ik volgend jaar de Tour rijd, dan is dat omdat ik wil winnen.” Ploegleider Johan Bruyneel van Astana benadrukte woensdag nogmaals dat Armstrong, die drie jaar geleden afscheid nam van de wielersport, welkom is in zijn ploeg. “Het is eigenlijk ondenkbaar dat hij voor een andere ploeg zou gaan rijden”, zei de Belg, die de Amerikaan bijstond bij al zijn zeven tourzege.

Lang vast zonder eten of drinken

Marechaussee misbruikte macht bij arrestatie

DEN HAAG — De marechaussee op Schiphol heeft zich in april 2005 bij de aanhouding van een man op de luchthaven schuldig gemaakt aan discriminatie en herhaaldelijk misbruik van haar bevoegdheid. Dat concludeert de Nationale ombudsman, Alex Brenninkmeijer, vandaag na onderzoek van een klacht van een Nederlander van Afrikaanse afkomst.

Onjuiste gronden

De man werd met geweld op onjuiste gronden opgepakt. Ook zat hij vervolgens ontoelaatbaar lang vast in een cel zonder eten en drinken, stelt de ombudsman vast.

De klager kwam 's nachts een vriend op Schiphol ophalen. In de aankomsthal kreeg hij ruzie met een man. Vier marechaussees kwamen tussenbeide. Daarbij behandelde de ze de Afrikaanse Nederlander zonder reden anders dan de man waarmee hij een conflict had, meent de om-

budsman. De dienders vroegen beiden hun identiteitsbewijs te laten zien en lieten de andere man vervolgens gaan. De marechaussees namen geen genoegen met het verhaal van de Afrikaanse Nederlander dat hij een vriend kwam ophalen die per nachtvlucht uit Gambia zou aankomen. Daarop werd zijn identiteitskaart in beslag genomen en beval de marechaussee de man om de aankomsthal te verlaten. Toen de klager buiten stond, wilde hij zijn identiteits-

kaart terug. Dat weigerden de vier marechaussees, waardoor een gespannen situatie ontstond. Dat was voor de dienders aanleiding om de man zonder verdere aankondiging te duwen, tegen de grond te werken en te boeien, aldus Brenninkmeijer. “Hij is vervolgens geïntimideerd tijdens zijn transport naar het detentiecentrum en heeft maar liefst tot het einde van de volgende dag vastgezet”, blijkt volgens de ombudsman. “De man kreeg geen eten en drinken. Ook mocht hij zijn werkgever niet bellen om te vertellen dat hij niet kon werken.”

Discriminatie

Brenninkmeijer vindt het optreden van de marechaus-

see in dit geval ver onder de maat en onprofessioneel. Hij is ernstig bezorgd over de aard van dit optreden van de vier betrokken medewerkers. “Niet alleen werd de Afrikaanse Nederlander als zwarte man gediscrimineerd ten opzichte van een andere man, maar de gedragingen van de Koninklijke Marechaussee vormden ook een verwijtbare aanzet tot escalatie.”

Een woordvoester van de marechaussee erkent dat er bij de aanhouding des tijds een aantal zaken ‘niet goed’ zijn gegaan. “Daarvoor zullen we onze excuses aanbieden.” Ze wijst er op dat het om een incident gaat en niet om een structureel probleem.

Cramer: Geen toestemming voor nieuwe kerncentrale

DEN HAAG — Het kabinet geeft energiebedrijf Delta geen toestemming om een nieuwe kerncentrale te bouwen. Minister Jacqueline Cramer van Milieu heeft dat vandaag gezegd voor BNR Nieuwsradio.

Delta kondigde deze week aan een vergunning te willen aanvragen voor de bouw van een tweede centrale in Borssele. Maar volgens Cramer krijgt het bedrijf die niet. “Het coalitieakkoord is klip en klaar duidelijk. Wij zullen geen besluiten nemen over de bouw van nieuwe kerncentrales.”

Cramer zegt wel dat het ieder bedrijf vrijstaat een

vergunningaanvraag in te dienen. Als dat gebeurt zal het kabinet die bespreken. Maar, zo voegt de PvdA-minister er in haar interview met BNR Nieuwsradio met nadruk aan toe, besluiten over nieuwe kerncentrales worden niet genomen in deze regeerperiode.

Twee weken terug noemde fractieleider Pieter van Geel van het CDA kernenergie in de toekomst onvermijdelijk om aan de Nederlandse energiebehoefte te voldoen. Van Geel zei zich aan de afspraken in het regeerakkoord te zullen houden. Maar hij voegde er aan toe dat als er een aanvraag komt voor de bouw van een kerncentrale, die vergunning er moet komen.

Militair steelt apparaat

RIJSWIJK — De Koninklijke Marechaussee heeft een 26-jarige militair aangehouden die ervan wordt verdacht voor een kwart miljoen euro aan verbindingapparatuur te hebben gestolen in diverse kazernes op de Veluwe. Dat liet een woordvoerder vandaag weten.

De marechaussee kwam de man op het spoor na aangiftes van beheerders bij kazernes van de Koninklijke Landmacht. Na onderzoek bleek dat de man vaak buiten de reguliere werktijden op de locaties van de diestallen aanwezig was. De man werd vorige week gearresteerd in Enschede. Hij heeft inmiddels bekend. De diestallen vonden tussen januari vorig jaar en augustus dit jaar plaats.

Elektrische auto onhoorbaar

ROTTERDAM — Een nieuwe uitvinding moet elektrische auto's en hybrides beter hoorbaar maken omdat ze voor blinden en slechtzienden een gevaar op de weg zijn. Het gaat om een geluidsgenerator die achteraf in te bouwen is, meldt het AD. Een Amerikaanse studie maakt duidelijk dat blinddoekte personen een elektrische auto niet horen aankomen. Een auto met benzine- of dieselmotor hoort men al vanaf 8,5 meter, een Toyota Prius is pas vanaf 2 meter waarneembaar.

Na koper nu aluminium

AMSTERDAM — Aluminium afzethekken zijn het doelwit van metaaldieven in Amsterdam. Nu de prijs van aluminium is gestegen, verdwijnen meer zogenoemde schrikhekkens uit het straatbeeld. Dat meldt *Het Parool*. Kunststof hekken kunnen volgens een medewerker van de gemeentelijke Materiaaldienst uitkomst bieden. “Die zijn niet aantrekkelijk voor dieven. En dan kunnen we weer normaal werken.”

Dineren bij voormalige vluchtelingen

TILBURG — Onder de naam Blend openen veertien voormalige vluchtelingen volgende week vandaag een restaurant in het centrum van Tilburg. Dat heeft de Stichting Nieuwkomers en Vluchtelingenwerk vandaag bekendgemaakt. Het restaurant past in het rijtje Fifteen (Amsterdam) en de Verbinding (Groningen) waar kansarme groepen op de arbeidsmarkt werkervaring kunnen opdoen. De vluchtelingen runnen het restaurant onder supervisie van Hutten Exclusieve Catering. Het bedrijf brengt de medewerkers de fijne kneepjes van het restaurant bij en geeft ze de gelegenheid om hun horecadiploma te halen. Behalve eten biedt Blend ook een podium voor multiculturele activiteiten.

Amsterdamse trams in Sarajevo

AMSTERDAM — Het Amsterdamse vervoerbedrijf GVB heeft vandaag zestien afgedankte trams geschonken aan de Bosnische hoofdstad Sarajevo. De voertuigen voldoen niet langer aan de strenge West-Europese eisen, maar kunnen volgens het GVB nog jaren mee. Voorwaarde is wel dat vervoerbedrijf Gras Sarajevo ze goed onderhoudt. Door de komst van de Combinotram in de hoofdstad in mei 2002 werden veel trams van een ouder type, uit eind jaren zeventig, overbodig. Volgens het GVB hebben de voertuigen de afgelopen dertig jaar goed onderhoud gekregen en hebben ze probleemloos passagiers in Amsterdam vervoerd. Het Amsterdamse vervoerbedrijf wil de trams nu aan Sarajevo cadeau doen, omdat het wagenpark van de Bosnische stad door de oorlog in de jaren negentig zwaar te lijden heeft gehad. Geld om nieuw materiaal aan te schaffen, ontbreekt.

Huisartsen uitgepraat met Klink

UTRECHT — De huisartsen willen voorlopig niet meer praten met minister Ab Klink (Volksgezondheid). De Landelijke Huisartsenvereniging (LHV) zegt verbijsterd te zijn over maatregelen die de minister neemt om de stijgende kosten van de huisartsenzorg in te dammen.

Klink liet de Tweede Kamer woensdag weten dat vorig jaar de consulten van huisartsen en het aantal ingeschreven patiënten 124 miljoen meer kosten dan geraamd. Dit jaar dreigt opnieuw een overschrijding.

Overleg met de LHV en de koepel van zorgverzekeraars ZN leverde niets op. Volgens de minister vroegen de huis-



Ab Klink

artsen 500 miljoen meer dan hij beschikbaar kon stellen. Daarom grijpt Klink nu in voor de tarieven over 2009.

Klink wilde de tarieven bevroren, maar daar was de LHV fel tegen. Dit zou 68 miljoen euro opleveren. Daarom halveert de minister nu de tarieven voor herhaalrecepten (van 4,50 naar 2,25 euro). Dit brengt 83 miljoen op. Dan blijft er nog 15 miljoen over om de vergoeding voor avond, nacht- en weekenddiensten te verhogen van 50 naar 60 euro per uur. De huisartsen hadden hiervoor 80 euro gevraagd.

De LHV stelt nu dat Klink 68 miljoen in eigen zak steekt. “De huisartsen worden geacht blij te zijn met zo'n sigaar uit eigen doos.” De komende tijd komen huisartsen in het hele land bijeen om zich te beraden op stappen.

CDA wil straf voor opzettelijke hiv-besmetting

DEN HAAG — Het CDA overweegt een wetsvoorstel in te dienen om opzettelijke besmetting met hiv strafbaar te stellen. Het zit de christendemocraten dwars dat het vrijwel onmogelijk is mensen te veroordelen als ze expres het virus overdragen dat aids kan veroorzaken.

“Een gedwongen tongzoen kan leiden tot een veroordeling voor verkrachting. Maar wanneer je bijna je best doet om een ander te besmetten met een verschrikkelijke ziekte, dan kom je daar mee weg”, zei Tweede Kamerlid Madeleine van Toorenburg vandaag tijdens een debat met minister Ernst Hirsch

Ballin van Justitie. “Dit alles zit de CDA-fractie niet lekker.”

CDA-minister Hirsch Ballin verzet zich niet bij voorbaat tegen een initiatiefwet over ‘dit moeilijk en belangrijk onderwerp’. “We zullen ons zeker niet afsluiten voor argumenten.”

Duivels dilemma

Samen met de minister van Volksgezondheid waarschuwt Hirsch Ballin wel dat het strafbaar stellen van opzettelijke besmetting een keerzijde heeft. De bewindslieden vrezen dat mensen zich in dat geval minder snel laten testen op hiv en aids. Zodra ze op de hoogte zijn van hun besmetting, lopen

ze immers het risico op bestrafing na onveilige seks.

De Tweede Kamerfractie van het CDA erkent dat het een duivels dilemma is. Desondanks vraagt Van Toorenburg zich hardop af of dit gat in de wetgeving niet moet worden opgevuld.

De Hoge Raad heeft tot driemaal toe geoordeeld dat mensen niet aangepakt kunnen worden voor opzettelijke besmetting met hiv. Het blijkt moeilijk aan te tonen dat iemand opzettelijk het risico neemt hiv over te brengen. Ook levert onveilige seks niet zomaar een aanmerkelijke kans op dat de bedgenoot wordt besmet met het virus.

Noord-Zuidlijn

Opnieuw ellende aan Vijzelgracht



De bouwput van de Noord-Zuidlijn aan de Vijzelgracht blijft lekken. Woensdagavond moesten opnieuw zes huizen ontruimd worden nadat verzakking was geconstateerd.

AMSTERDAM — Aan de Vijzelgracht in Amsterdam zijn woensdagavond opnieuw panden verzakt. Circa twintig bewoners van in totaal zes gebouwen moesten hun huizen uit en brachten de nacht elders door. Oorzaak van de verzakking waren de werkzaamheden in de straat aan de nieuwe metroverbinding Noord-Zuidlijn.

De bouw was dinsdag opnieuw van start gegaan nadat die enkele maanden had stilgelegen. In juni waren namelijk al vier andere panden aan de Vijzelgracht verzakt. Ook toen was de Noord-Zuidlijn de 'schuldige'. Twee van de vier gezinnen die toen hun spullen moesten pakken, verblijven

nog steeds ergens anders. Volgens de evacuées konden hun deuren niet meer dicht en waren er flinke scheuren in de muren ontstaan. Een bewoner had het over een meterslange scheur van een paar centimeter breed. Een ander zei dat er stukken uit zijn plafond naar beneden vielen.

Net als bij eerste verzakking ontstond er woensdagavond een lek in een diepwand. Het grondwater stroomde vervolgens de bouwput in. Daardoor daalde het niveau van het water onder de gebouwen en begonnen die te bewegen.

Werknemers van de gemeente en de aannemer slaagden er rond half zeven 's ochtends in het lekken te stoppen. De panden leken

vanaf dat moment dan ook niet meer te verzakken. De arbeiders proberen het gat nu te dichten met zand en kunsthars. De werkzaamheden aan de Noord-Zuidlijn liggen stil.

Wethouder Tjeerd Herrema (Noord-Zuidlijn) zei de gebeurtenissen ‘een vreselijke nachtmerrie’ te vinden. “Dit had niet mogen gebeuren.” Onduidelijk is nog wat de financiële schade aan de huizen is. Dat geldt ook voor de gebouwen die in juni verzakten. Het bepalen van de schade gebeurt pas als laatste, als alle gebouwen onder meer weer toegankelijk zijn.

Onderzoek

De gemeente heeft een speciaal schadebureau voor bewoners die zijn gedupeerd

Alternatieve begroting VVD: Overdrachtsbelasting volgend jaar verlagen

DEN HAAG — De VVD wil dat de overdrachtsbelasting volgend jaar omlaag gaat van 6 naar 5 procent. De heffing bij de koop van een huis zou volgens de liberalen in de jaren erna verder verlaagd moeten worden. De VVD doet het voorstel in haar tegenbegroting voor 2009, waarin de partij haar alternatieven voor de kabinetsmaatregelen verzamelt. De tegenbegroting wordt volgende week na Prinsjesdag gepresenteerd. De liberalen vinden de overdrachtsbelasting ‘een uiterst

irritante belasting die de huizenmarkt op slot houdt’. De maatregel leidt tot een lastenverlichting van 900 miljoen euro. Starters maken in de ogen van de VVD nu nauwelijks kans op de koopmarkt.

In de tegenbegroting komt de VVD ook met het al eerder aangekondigde plan om de successierechten te halveren. VVD-leider Mark Rutte vindt de ‘sterftax’ de ‘oneerlijkste belasting’ die er is. Het uiteindelijke doel van Rutte is om de heffing af te schaffen.

Professor claimt oplossing voor isotopentekort

DELFT — Bert Wolterbeek, verbonden aan de Technische Universiteit van Delft, denkt een alternatief te hebben gevonden voor de productie van radio-isotopen, zo heeft de TU vandaag bekendgemaakt. Wolterbeek heeft patent aangevraagd op de productie van de radio-isotopen zonder het gebruik van verrijkt uranium. Omdat het verrijkte uranium extreem gevaarlijk is als het in handen valt van bijvoorbeeld foute regimes, is het zeer moeilijk verkrijgbaar.

Zonder het verrijkte uranium kunnen veel meer fabrikanten de radio-isotopen produceren. Ze zijn nodig voor de behandeling van bijvoorbeeld kankerpatiënten. De laatste weken dreigde, onder meer in Nederland, een tekort aan de isotopen omdat een aantal fabrikanten het materiaal door technische problemen tijdelijk niet meer kon produceren. Wereldwijd heeft een handjevol fabrikanten de bevoegdheid om de isotopen te maken. Door toeval vielen drie fabrieken tegelijkertijd uit.

Politie ontdekt grootschalige examenfraude

DORDRECHT/ROTTERDAM — De politie heeft in Dordrecht acht mensen aangehouden die mogelijk betrokken zijn bij grootscheepse examenfraude. De politie denkt dat daardoor honderden mensen ten onrechte een zogenoemd VCA-certificaat hebben ontvangen. Dat heeft het Openbaar Ministerie (OM) vandaag bekendgemaakt. Eind augustus deed de politie een inval bij het bureau waar op dat moment een examen werd afgenomen. De kandi-

daten waren niet voldoende geoefend om voor het de toets te slagen, aldus een woordvoerder. Ook deden de deelnemers examen in een taal die zij niet machtig zijn. Volgens het OM werden de uitslagen achteraf gemanipuleerd. Justitie wijst er wel op dat er ook rechtsgeldige examens zijn afgelegd. De politie hield bij de inval zeven personen aan. De 47-jarige eigenaar werd twee dagen later aangehouden. Het bureau mag voorlopig geen examens meer afnemen.

EURO

Kredietzorgen

AMSTERDAM — De euro zakte tegenover de dollar en noteerde 1,3900 dollar. Woensdag bij het slot van de beurshandel stond de munt nog op 1,4020 dollar. De olieprijs noteerde 101,65 dollar, 0,9 procent minder dan bij het begin van de dag. De zorgen over de kredietcrisis bepaalden vandaag de stemming op de Europese aandelenmarkten. De AEX stond kort voor het middaguur op een verlies van 0,9 procent bij een stand van 390,26 punten. De MidKap-index daalde 1,1 procent tot 546,21 punten. De hoofdindices van Parijs, Frankfurt en Londen, daalden 1,1 tot 1,4 procent. De financiële fondsen waren op het Damrak de grootste verliezers. Bankverzekeraars ING en Fortis daalden 2,6 en 2,7 procent. SNS Reaal was de hekkensluiter van de MidKap met een koersdaling van 4,2 procent. Verzekeraar Aegon verloor 2,6 procent. Staalconcern ArcelorMittal, aan kop in de AEX sloot 1,9 procent hoger. De Duitse branchegenoot ThyssenKrup was met een plus van 0,8 procent een van de weinige winnaars op de beurs in Frankfurt. In de MidKap was de Amerikaanse producent van specialistische metaalproducten AMG de koploper met een plus van 3,5 procent. Ook maritiem dienstverlener Smit Internationale zat in de lift en pluste 2,7 procent.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenmarkten hebben onder leiding van de technologiesector en de grote oliefondsen de handel woensdag met winst afgesloten. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot met een winst van 0,3 procent op 11.268,92 punten. De brede S&P 500 won 0,6 procent tot 1232,04 punten. Technologiebeurs Nasdaq ging 0,9 procent omhoog tot 2228,70 punten. De technologiesector kreeg steun van een positief tussentijds handelsbericht van chipmaker Texas Instruments (plus 0,6 procent). In de Dow stond IT-gigant IBM bovenin met een plus van 2,6 procent. Softwarebedrijf Microsoft won 1,4 procent en printerfabrikant Hewlett-Packard klom 1,6 procent. Exxon Mobil en Chevron wonnen in de hoofdindex respectievelijk 2,7 en 3 procent. De koploper van de Dow was autoconcern General Motors met een koersstijging van 6,1 procent. Verzekeraar AIG stond onderaan met een min van 4,7 procent. De banken JPMorgan Chase, Bank of America en Citigroup zakten 0,2 tot 1 procent. Vliegtuigbouwer Boeing verloor 3,6 procent door de aanhoudende personeelstaking. In de Nasdaq stond Research in Motion, de producent van zakcomputer BlackBerry, bovenin met een winst van 5,4 procent. Chipmachinebouwer Applied Materials, dat onlangs een bod deed op de Nederlandse branchegenoot ASMI, stond onderin met een verlies van 3,1 procent.

Imtech werkt aan marineschepen

GOUDA — Technisch dienstverlener Imtech heeft orders gekregen voor werk aan marineschepen van Marokko, Australië en Turkije. Daarmee is een bedrag gemeoid van ruim 30 miljoen euro. Dat heeft het bedrijf vandaag bekendgemaakt. De marinevloten van deze landen worden uitgebreid met het oog op het toenemend aantal vredes- en handhavingsmissies. Imtech verzorgt de automatisering van drie fregatten voor de Marokkaanse marine, die op de werf De Schelde in Vlissingen worden gebouwd. Daarnaast levert het bedrijf ventilatie- en klimaatbeheersingsapparatuur voor twee grote Australische schepen en automatisering voor zestien patrouilleboten voor de Turkse marine.

NEW YORK — Het reddingsplan dat de geplaagde Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers woensdag bekendmaakte heeft weinig indruk gemaakt op analisten. “Het zijn vooral woorden”, zei een analist van het Amerikaanse Channel Capital Research.

Lehman leed in het derde kwartaal van zijn gebroken boekjaar, door hoge afschrijvingen op hypotheek- en vastgoedbeleggingen, een verlies van 3,9 miljard dollar. “Er is geen vertrouwen meer, ze zullen nu echt duidelijk moeten maken hoe ze de situatie gaan oplossen”, aldus de analist. De bank wil verdere afschrijvingen op hypotheek en vastgoed voorkomen door 25 tot 30 miljard dollar aan vastgoedinvesteringen als apart bedrijf naar de beurs te brengen. Daarnaast wil de bank geld ophalen door de verkoop van het merendeel van zijn vermogensbeheeractiviteiten. Verschillende analisten zien overeenkomsten met Bear Stearns, de Amerikaanse zakenbank die in het voorjaar bezweek aan de gevolgen van de kredietcrisis. “Het lijkt op Bear Stearns, maar Lehman heeft het voordeel van de verlaagde rentetarieven van de Fed, daardoor kunnen ze nog steeds aan geld komen”, aldus Thomas di Galoma van Jefferies & Co.



Het hoofdkwartier van zakenbank Lehman Brothers, die in het derde kwartaal een verlies van 3,9 miljard dollar leed, in het New Yorkse Manhattan. Inzet: bestuursvoorzitter van de zakenbank, Richard Fuld.

Vorige maand verlaagde het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Fed, de rente waartegen het geld uitleent aan commerciële banken. Hiermee trachtte de Fed de kalnte op de krediet-

markt te herstellen. Volgens de Londense analist Angus Campbell lijkt het reddingsplan van Lehman in eerste instantie aan te geven “dat ze het aardig hebben gedaan. Maar onder de opper-

vlakte zie je dat het bedrijf nog serieus in de problemen zit. Ze hebben hulp nodig om overeind te blijven”. Lehman Brothers maakte de kwartaalcijfers woensdag vervroegd bekend, nadat de

koers van het aandeel een dag eerder met 46 procent was gekelderd. Beleggers vreesden dat de bank er niet in zou slagen genoeg kapitaal aan te trekken om te overleven.

Ahold-accountant opnieuw berispt

DEN HAAG — De Deloitte-accountant die toezicht hield op voormalig Aholddochter US Foodservice is in hoger beroep opnieuw berispt. Het College van Beroep voor het bedrijfsleven (CBb) oordeelde vandaag dat de man (John van den Dries) ernstig is tekortgeschoten. Stichting Onderzoek Bedrijfsinformatie (Sobi) had de zaak aanhangig gemaakt. De stichting meent dat de koers van het aandeel Ahold jaren hoog kon blijven doordat Deloitte de Amerikaanse cijfers van Ahold goedkeurde, zonder dat sprake was van een gedegen

controle. Beleggers werden hierdoor gedupeerd, meent Sobi. Vorig jaar werd de accountant door de raad van tocht voor registeraccountants berispt. Het CBb rekent de accountant ‘een grote mate van passiviteit ten opzichte van wat hem werd aangeleverd’ aan. De accountant keurde de jaarrekening goed die was opgesteld door Amerikaanse Deloitte-collega’s. Bij US Foodservice kwam in 2003 een fraude aan het licht met een omvang van 1 miljard dollar. Dat had te maken met de gebrekkige administratie van inkoopkortin-

gen. Volgens het CBb was er bij US Foodservice sprake van ‘bijzondere omstandigheden die voor de accountant aanleiding hadden moeten vormen zich in de problematiek te verdiepen en de controle door Deloitte US nauwlettender te volgen’. In 2000 was al bekend dat bij de dochteronderneming inkoopkortingen werden berekend en dat het management hierbij een persoonlijk belang had. “De gehanteerde procedure onder deze omstandigheden was niet toereikend en de accountant had moeten aandringen op doeltreffender maatregelen”, aldus het CBb.

De uitspraak is een steun in de rug voor Sobi, die verwikeld is in een civiele procedure tegen de accountantsfirma en oud-Aholdbestuurder Michiel Meurs. Sobi heeft een miljoenenclaim ingediend. “Deze uitspraak vergroot het publieke geloof in externe accountantscontrole enigzins”, aldus Pieter Lakeman van Sobi. Deloitte liet in een eerste reactie weten “zeer teleurgesteld te zijn in de uitspraak”. Het accountantskantoor gaat het vonnis nader besturen. De betrokken accountant oefent zijn beroep al enige tijd niet meer uit.

Olieproductie in Golf van Mexico ligt weer stil

HOUSTON — Olieconcerns met activiteiten in de Golf van Mexico hebben voor de tweede keer in twee weken hun werknemers geëvacueerd. De olieproductie in de regio, verantwoordelijk voor een kwart van de Amerikaanse olievoorziening, ligt grotendeels stil. De verantwoordelijke is dit keer de tropische storm Ike,

die deze dagen over het gebied raast. De twee grootste producenten in de Golf, Shell en BP, legden de productie uit voorzorg helemaal stil. Shell verwacht zijn personeel in het weekeinde weer terug te kunnen brengen naar de boorplatforms in de Golf. Ook raffinaderijen in het Texaanse kustgebied zijn alert, aangezien voorspel-

lingen over de route van Ike erop wijzen dat de storm het gebied tegen het weekeinde zal bereiken. ConocoPhillips heeft de productie van zijn olieraffinaderij in het Texaanse Sweeny teruggebracht.

De voorloper van Ike, de storm Gustav, bezorgde de Amerikaanse energieproductie de grootste klap sinds de

orkanen Katrina en Rita in 2005 door het gebied raadsen en grote schade veroorzaakten. Onder het geweld van Gustav lag de gehele productie in de Golf van Mexico stil, evenals meer dan een derde van de raffinaderijen op Amerikaanse bodem. Naar woensdag bekend werd, daalden de Amerikaanse olievoorraden als gevolg van Gustav.

Pentagon stelt megaorder uit

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft de competitie om een miljardenorder voor nieuwe tankvliegtuigen gestaakt. Dat meldt *The Wall Street Journal* woensdag. Volgens een ingewijde slaagt het ministerie er niet in om binnen de gestelde termijn de juiste kandidaat te selecteren.

Het stopzetten van de order ter waarde van 35 miljard dollar is vooral een tegenvaller voor defensieconcern Northrop Grumman en het Europese lucht- en ruimtevaartconcern EADS, die de opdracht in eerste instantie al in maart kregen toegewezen. Vliegtuigbouwer Boeing tekende bezwaar aan tegen de procedure, die vervolgens opnieuw werd gestart. Het ministerie van Defensie stelde zich daarbij ten doel voor het einde van het jaar een winnaar te kiezen. De 179 nieuwe tanktoestellen, die gevechtsvliegtuigen in de lucht van brandstof voorzien, moeten de verouderde vloot van Boeing KC-135's gaan vervangen. Daarvan doen sommigen al sinds de jaren zestig dienst.

TOKIO

Weer verlies

TOKIO — De Aziatische effectenbeurzen zijn vandaag opnieuw met verlies geëindigd. De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen in Tokio sloot met een verlies van 244,13 punten (2 procent) op 12.102,50 punten, het laagste niveau in zes maanden. Tot de sterkste dalers in Tokio behoorden bankfondsen als Mitsubishi UFJ en Mizuho. Zij verloren respectievelijk 5,1 procent en 5,3 procent. Zorgen over de afzwakkende wereld economie zetten vooral Japanse exporteurs onder druk. Zo verloor elektronicaconcern Canon 3,6 procent en daalde Sony 3,7 procent. Toyota Motor ging 1,8 procent omlaag. Ook elders in Azië waren de koersenborden roodgekleurd. De beurs in Sydney daalde 1,7 procent en de Kospi in Seoul zakte 1,5 procent. De beurs in Hongkong verloor 3,4 procent tot de laagste stand in achttien maanden.

‘Grote banken worden gezonder’

TOKIO — ‘s Werelds grootste financiële instellingen krabbelen op uit het dal van de kredietcrisis. Hun financiële gezondheid is aan het verbeteren, meldde dinsdag het Institute of International Finance. Het IIF is een koepelorganisatie die meer dan 375 banken vertegenwoordigt. Volgens IIF-directeur Charles Dallara gaan de twintig tot dertig grootste banken ter wereld er langzaam op vooruit. “Wij zouden in een fase van een zekere wereldwijde stabiliteit kunnen komen.” Volgens Dallara zullen de afschrijvingen gerelateerd aan ingewikkelde financiële producten in de loop van volgend jaar afnemen. Woensdag nog maakte de Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers een miljardenverlies en miljardenafschrijvingen bekend over het derde kwartaal. Desondanks is Dallara optimistisch. “Als je het breed bekijkt, zie je dat de verliezen in de sector de komende maanden zullen afnemen.”

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educate!

E-mail: ara@sefarnet.aw
Website: www.animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	11-Sep		PREV.	11-Sep		
DOW JONES	11230.73	11268.92	AEX	395.73	390.55		
S&P 500	1224.51	1232.04	AEGON NV	8.65	8.25		
NASDAQ	2209.81	2228.70	AHOLD NV	8.99	8.90		
RUSSELL 2000	707.29	717.16	AIR FRANCE-KLM	17.82	17.38		
MSCI EAFE	1728.16	1704.72	AZKO NOBEL	40.61	40.00		
5 YR TSY BOND YLD	2.85	2.82	ARCELORMITTAL	42.26	43.63		
SPDR TRUST SER 1	123.22	123.72	ASML HOLDING NV	15.02	14.90		
DIAMONDS TRUST	112.53	113.00	CORIO NV	51.55	51.50		
ALTRIA GROUP INC	20.66	20.76	DANONE	47.57	48.27		
AMAZON.COM INC	78.99	76.74	DSM (KONIN)	37.84	37.71		
AMERICAN EXPRESS	38.24	38.16	FORTIS	9.43	8.97		
ANHEUSER BUSCH	68.02	68.14	HAL TRUST	71.90	71.46		
BIOGEN IDEC INC	46.75	47.30	HEINEKEN NV	32.55	32.15		
CISCO SYSTEMS	22.95	22.99	ING GROEP NV-CVA	21.79	20.78		
CITIGROUP INC	18.88	18.89	INTECH NV	16.05	15.95		
WALT DISNEY CO	32.43	32.77	KPN (KONIN) NV	11.28	11.15		
EBAY INC	22.69	23.37	PHILIPS ELECTRON	22.14	21.43		
ENZON PHARMACEUT	8.34	8.71	REED ELSEVIER	11.21	11.06		
GENERAL ELECTRIC	28.12	28.09	REXEL SA	10.14	9.84		
GOOGLE INC-CL A	418.66	414.16	ROBOCO NV	23.31	22.88		
HEWLETT-PACKARD	46.01	46.76	ROLINCO NV	19.35	18.89		
HOME DEPOT INC	29.15	29.10	RORENTO NV	43.98	43.95		
IBM	115.04	118.04	ROYAL DUTCH SHA	21.67	21.81		
INTEL CORP	20.32	20.16	TNT NV	23.81	23.44		
JOHNSON&JOHNSON	71.34	71.23	TOMTOM	16.13	14.45		
MEDTRONIC INC	53.93	53.84	UNILEVER NV-CVA	20.52	20.28		
MICROSOFT CORP	26.08	26.44	WESSANEN NV	7.04	7.08		
3M CO	69.45	68.88	WOLTERS KLUWER	16.12	15.96		
MOTOROLA INC	8.74	8.31	WP-STEWART HLDS	157.19	161.61		
NVIDIA CORP	10.83	10.82	ETFs	PREV.	11-Sep		
PFIZER INC	18.24	18.20	SPDR-FINL SELECT	21.23	20.97		
PROCTER & GAMBLE	71.89	72.39	ISHARES-DJ DIV	54.51	54.47		
QUALCOMM INC	45.51	46.73	ISHARES-DJ HEALTH	64.79	64.93		
ROYAL DUTCH-ADR	60.28	61.51	ISHARES-DJ CN GD	80.19	80.27		
SCHLUMBERGER LTD	80.90	84.61	ISHARES MSCI PAC	36.93	37.62		
SPRINT NEXTEL CO	7.79	7.27	ISHARES-SP500 GR	59.26	58.86		
SYSCO CORP	33.50	34.00	ISHARES-S&P EURO	41.97	42.15		
TEXAS INSTRUMENT	21.71	21.85	POWERSHARES DB C	34.31	34.36		
TIME WARNER INC	15.18	14.85	POWERSHARES-QQQ	42.45	42.80		
VISA INC-CLASS A	67.49	69.04	FUNDS	PREV.	10-Sep		
YAHOO! INC	17.58	17.70	HEND PAN EUR SM	16.88	16.88		
CURRENCIES	PREV.	11-Sep	HEND JAP SM CO	17.83	17.83		
YENUSD	106.810	106.780	HEND PAC EQUITY	61.71	61.71		
USDEUR	1.413	1.394	HEND CONT EUR EQ	25.20	25.20		
CANUSD	1.071	1.074	HEND GLOBAL TECH	25.49	25.49		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Elke Zaterdag & Zondag
"ALL YOU CAN EAT" ONTBIJT!

Afl 19,50 pp Incl. Koffie, thee, fruit sappen, vers brood, hartig, zoet beleg en eieren. (Struisvogel ei zolang in voorraad)

Graag reserveren! Bel: 585-9630

Reserveer voor 10:00 uur en krijgt de tour ticket voor ½ van de prijs

Montaña Park Apartments

Zomerspecial

Bel voor informatie: 587-9744

Bekijk onze website: www.montanapark.nl

mpa@setarnet.aw

Montaña Park Apartments Montaña 51, noord

The Promenade RESTAURANT ARUBA

Tel/Fax: 297-583 8899
Promenade@setarnet.aw -
www.promenadearuba.com

The place for authentic food and a romantic ambience combined with reasonable prices what makes you feel at home in our restaurant. Also outdoor dining under the stars surrounded by a lovely garden and water fountain.

COLOFON

AMIGOE ARUBA
 Tel: (297) 582-4333
 Fax: (297) 582-2368
 Patiëstraat 13
 Postbus 323
 Oranjestad, Aruba

Directie:
 Brenda Bouwman
 E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
 Sharina Henriquez (coördinator)
 Annaica Flores
 Alex Laclé

Administratie:

Distributie:
 Zulma Kock
 admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
 Maandag t/m Vrijdag
 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
 Caribbean Mercantile Bank
 #20.65.19.03
 Banco di Caribe
 #810278-01

Zulaika Kelly (Abonnementen)
admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
 Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food -Texaco (Sasaki) -Texaco (Sero Blanco) -Texaco (Wayaca) -Valero (Boulevard) -Valero (Sta. Cruz) -Amsterdam manor -Botica Eagle -Bright Bakery -Circle K	-S.Chow -Green Hill Supermarket -Kong Hing -Ling & sons -Plaza Book shop (Dakota) -Wei Ming Supermarket -Mundo Nobo Supermarket -Fa Yang Supermarket -Botica Noord
--	--

Animal Rights Aruba
 We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.AnimalRightsAruba.org
 Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Spaghetti met verse Tomatensaus en Krokant gebakken Pancetta

Ingredienten
 1.2 kg verse tomaten
 ½ ui, fijngesneden
 2 teentjes knoflook, fijngesneden
 1 chilipeper, in julienne
 4 eetlepels olijfolie
 4 eetlepels verse basilicum
 ½ koffielepel suiker
 Gedroogde peterselie
 Gedroogde rozemarijn
 Zout en peper
 Selderijzout

Garnering:
 8 lapjes pancetta
 Gedroogde peterselie
 Olijfolie

Bereiding
 Snij het groene gedeelte van de tomaten. Maak in-kervingen in de onderkant van alle tomaten en leg de tomaten in een ruime ketel met kokend water gedurende 1 minuut. Spoel ze af met koud water en verwijder de huid. Snij de tomaten in stukjes en plaats ze in de roerzeef en draai totdat alleen og de pitten overblijven.

Verhit de olijfolie in een ketel en voeg de fijngesnip-perde knoflook en ui, en de in julienne gesneden chilipeper en zweet aan gedurende 15 minuten op een laag vuurtje. Voeg nu de gepureerde tomaten toe en de kruiden en laat het geheel 2 uren pruttelen.

Verhit olijfolie in een pan en bak de pancetta op hoog vuur gedurende 3 minuten aan weerskanten aan en laat uitdruppelen op huishoudpapier. Kook de spaghetti al dente en giet af. Doe de pasta in een diepe kom en voeg 3 a 4 lepels van de saus toe en roer goed om en verdeel de pasta over 4 diepe borden. Doe wat olijfolie op een stukje huishoudpapier en smeer de kanten van de borden ermee in en strooi wat gedroogde peterselie over de olijfolie. Op die manier blijft de peterselie goed plakken op het bord. Doe nog enkele lepels van de saus over de spaghetti en werk af met de pancetta.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
 Maandag t/m Zaterdag Radio
 Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
 De beste Jazz Music by Dr. B.
 Jazz is alive on 106.7 fm
 Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Info Magazine
 met aktueel nieuws en elke
 avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
 Live Surinaams Programma
 elke zondagmiddag 13:00-14:00
 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BUTISHI DIALEGRIA
 de echte lokale
 muziekprogramma
 met ITO & Eddie

Light Studio • Airconditions • Gate Openers • Electrical Panels
Water Heating Systems • Cables • Fans • Electrical Supplies

Zo lekker...

Kwaliteitsairco's voor zachte warme prijzen!

Kom bij Kooyman Techniek kijken naar ons assortiment airco's.

- 9000 BTU **Awg. 595**
- 12000 BTU **Awg. 695**
- 18000 BTU **Awg. 1050**
- 24000 BTU **Awg. 1425**

(alle prijzen excl. o.b.)

Booth 56 Yeah!

KOORYMAN
 T E C H N I E K

Kooyman Techniek • Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
 Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymantechneik.com

tulip
 restaurant

*Looking for a Nice...
 ...and reasonably priced
 ...Lunch or Dinner?*

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
 Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company

San Nicolaas

PEPSI

Te KOOP of te HUUR

Op 550 m², buurt Dakota, ongeveer 8 parkeerruimte. Goed voor kinderdagopvang of opslagruimte maar ook woonhuis. Voor meer informatie bel 5823009 tussen 8-4:30 pm

Linda's

voor de lekkerste Hollandse Pannenkoeken en de lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
 Naast Valero Gas Station
 Tel 5863378
 Open 8.00am tot 10.00pm
 Gesloten op zondag.

LOTTO PA DEPORTE
 - Resultado Diasabra 6 September 2008

03 12 22 24 26

1^o Premio: tin 1 ganador afl. 888.000,00
 2^o Premio: no tin ganador afl. 14.303,00
 3^o Premio: tin 39 ganador afl. 224,00
 4^o Premio: tin 1206 ganador di 12,00

Joker 23
 Proximo sorteo 13 sept. 2008
 Afl. 4.00 pa ticket
 ± Afl. 100.000,00

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
 Letter ganador pa ticket gratis:

Taj Mahal
 Taste of India

Authentic Indian Restaurant on the Island

Open Mon - Sat
 Lunch : 12:00 - 3:00pm
 Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
 Behind Royal Plaza Mall,
 Oranjestad, Tel : 5884494

Have a Seat...

HOME & NATURE

For all your Natural Furniture, Arts & Gifts and accessories.
 Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6
www.homeandnaturearuba.com - Tel. 588-2731

Ook hogere productiviteit en geven voorlichting prioriteit

Verzelfstandigde Staten cadeau voor nieuwe landen

WILLEMSTAD — De Staten streven ernaar dit jaar een nog hogere productiviteit te halen, meer voorlichting te geven over de werkwijze en de verzelfstandiging eindelijk af te ronden. Hierdoor kan het parlement nog onafhankelijker van de gouverneur en het Land opereren. Een verzelfstandigd parlement is ook een mooi cadeau aan de nieuwe landen Curaçao en St. Maarten, die dit integraal kunnen overnemen.

Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) blikt bij aanvang van het nieuwe parlementaire jaar vooruit. De verzelfstandiging van de Staten is een proces dat al jaren gaande is maar waarvan het 'imperatief' is dat dit afgerond wordt, juist omdat het zo lang geduurd heeft, stelt Atacho. Hij somt de voordelen hiervan op. De Statenvoorzitter krijgt meer verantwoordelijkheden die nu nog in handen van de gouverneur liggen, zoals het afsluiten

van het parlementaire jaar en de benoeming en het ontslag van Statenleden. Wetsinitiatieven van Statenleden hoeven dan niet meer via het Land naar de Raad van Advies maar kunnen rechtstreeks aangeboden worden. Atacho beschouwt de ontmanteling van de Antillen en dus van de Staten niet als argument om het verzelfstandigings-traject onafgerond te laten. "Juist omdat Curaçao en St. Maarten een eigen parlement krijgen is de voltooi-

ing van de verzelfstandiging belangrijk, de eilanden kunnen dit dan overnemen zonder opnieuw het wiel uit te vinden."

Verder is het prioriteit om de backlog aan wetsvoorstellen weg te werken, er liggen nu nog 'maar' 52. Ruim een halfjaar geleden zijn de Staten begonnen aan een inhaalslag, waarbij het aantal eigen initiatiefwetten teruggebracht is tot tien. "De opschoning is belangrijk want wij moeten de consensus-rijks wetten de volle aandacht kunnen geven", aldus Atacho. Het aantal vergaderingen komt in verband daarmee hoger te liggen dan het afgelopen parlementaire jaar, dat ook al een stijging vertoonde ten opzichte van het Sta-

tenjaar 2006-2007.

Het is de voorzitter veel aan gelegen om de gemeenschap op de hoogte te houden van de werkzaamheden van de Staten. Eerder al introduceerde Atacho de tweewekelijkse persconferenties waarin uitleg gegeven wordt over de onderwerpen die in de eerstvolgende vergaderweek aan de orde komen. Nu gaat de voorlichting een stap verder. Er komt een informatiefolder voor het secundaire onderwijs. In een poging om de interesse en betrokkenheid al op jongere leeftijd op te wekken zijn gisteren voor de officiële openingsspraak scholieren van de vsbo-scholen St. Jozef, Mar-nix en Scholengemeenschap Parera uitgenodigd op de publieke tribune.

Vakbondswezen vindt rede gouverneur 'voorzichtig'

WILLEMSTAD — De rede van gouverneur Frits Goedgedrag is door het vakbondswezen als 'voorzichtig' ervaren. De voorzichtigheid wordt enerzijds als passend en anderzijds als gevaarlijk beschouwd.

Roland 'Nacho' Ignacio, voorzitter van de Abvo en vakcentrale CGTC, ziet als rode draad de ontmanteling van het Land. De verantwoorde voorbereidingen voor de takenoverdracht hebben hierin een prominente plek gekregen, stelt hij vast. Volgens Ignacio lag een beleidsinhoudelijke toespraak niet in de lijn der verwachtingen, omdat daarmee de indruk gewekt zou worden dat de Landsregering zich tegelijkertijd met lange- en kortetermijnbeleid bezighoudt terwijl het Land ontmanteld moet worden. Voor Ignacio blijkt uit de toespraak verder dat het

onduidelijk is wat koningin Beatrix in de troonrede over een week met Prinsjesdag gaat zeggen over koninkrijksaangelegenheden. "We weten nooit hoeveel rekening de gouverneur moet houden met politieke aspecten en de realiteit binnen het Koninkrijk. Hij spreekt als het hoofd van het Land maar is tevens ook vertegenwoordiger van de Kroon", signaleert Ignacio. Over het algemeen vindt hij de rede voorzichtig, maar passend binnen de omstandigheden.

Interpretatie

SSK-voorzitter Sidney 'Bicho' Justiana vindt dat de rede 'heel voorzichtig' geformuleerd is. "Er wordt gesproken over positieve economische ontwikkelingen maar er wordt daar gelijk een waarschuwing aan gekoppeld. Dat is voor meervoudige interpretatie vatbaar", aldus Justiana. "Je kunt eruit opmaken

dat de positieve ontwikkelingen voor werknemers geremd worden na de verhoging van het minimumloon", meent hij.

Over de gezondheidszorg wordt niet duidelijk hoe de regering denkt te bereiken dat deze niet te duur wordt en er wordt niet ingegaan op de efficiëntie en doeltreffendheid. Er schuilt over de hele linie gevaar in voorzichtigheid als die geen duidelijkheid brengt, aldus Justiana. Als grootste gemis in de toespraak noemt hij 'iets over relaties binnen het Koninkrijk, dit is totaal niet aan bod gekomen'.

Tolerantie

Tot slot is Justiana het wel met de gouverneursrede eens dat tolerantie van de top van het parlement en de regering af naar beneden getoond moet worden als voorbeeld. "Anders is er geen ontwikkeling en komen we niet verder."

ArkeFly schrapt drie vluchten

WILLEMSTAD/RIJSWIJK — Los van het wegvallen van ingehuurd vliegtuigen schrapt ArkeFly de woensdagvluchten van de komende drie weken. Reden voor het niet door laten gaan van deze vluchten is dat één van de Boeings 767 van ArkeFly in die periode een reguliere onderhoudsbeurt ondergaat.

Net als veel andere maatschappijen plant ArkeFly de onderhoudsbeurten in de minder drukke periode, be-

vestigt woordvoerder Arjan Leenhouts. Passagiers die geboekt staan op 17 en 24 september en woensdag 1 oktober worden op andere vluchten geplaatst. De boekingen op deze data zijn al enige tijd geleden gestopt. Het plotselinge wegvallen van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Futura, waarvan ArkeFly kleine vliegtuigen inhuurde, heeft uiteindelijk weinig gevolgen voor de uitvoering van ArkeFly-vluchten tussen Amsterdam en de Antillen/Aruba en andere bestemmingen in het Caribisch

gebied. "Voor de vluchten van de komende dagen heeft het helemaal geen gevolgen meer." ArkeFly huurde vanwege het drukke zomerseizoen twee vliegtuigen van Futura, om aan de grote vraag naar vakantiereizen op de middel-lange afstand te voldoen. Pas zondagavond werd de Nederlandse maatschappij geconfronteerd met de financiële problemen van Futura, dat daardoor de toestellen aan de grond moest houden.

De negatieve en onware publiciteit hieromheen schoot de luchtvaartmaatschappij in het verkeerde keelgat. "Het gaat hierbij om grove leugens en onterechte beschuldigingen", zegt Leenhouts doelend op een uitzending van Radio Direct, waarin onder meer werd gemeld dat ArkeFly vliegtuigen en piloten langer zou laten vliegen dan toegestaan. "Als het al zou mogen (van de luchtvaartautoriteiten) zouden we het natuurlijk nog niet doen." De maatschappij benadrukt bovendien financieel gezond te zijn. Op dit moment zitten de vluchten weliswaar niet vol, maar voorsnog houdt de maatschappij vast aan de geplande vluchtuitbreiding voor het winterhoogseizoen. Vanaf 3 november komt er een zesde vlucht in het weekschema en per 18 december is Curaçao een dagelijkse bestemming.

Donatie kookboeken voor blinden en slechtzienden



Foto: Edsel Sambo

Er werd hard geklapt door de bewoners van Pro Bista toen Sharon Melfor de boeken van Louis Hilgers in ontvangst nam.

door Anneloes Dijkstra

WILLEMSTAD — Louis Hilgers heeft gisteren een aantal exemplaren van het kookboek 'Koken met gevoel'

overhandigd aan Fundashon Pro Bista. Het kookboek, geschreven door Judith Eurlings, is speciaal voor blinden en slechtzienden. "Hopi, hopi, hopi danki", waren de

woorden waarmee Sharon Melfor, ergotherapeute bij Pro Bista, de boeken in ontvangst nam. Koken met gevoel is het enige kookboek ter wereld voor blinden en slechtzienden. Het boek ziet eruit als een soort dikke map met plastic uitneembare pagina's. Deze pagina's zijn water- en vuilafstotend. "Ze zijn zelfs getest voor de afwasmachine", vertelt Hilgers, uitgever van het boek. De tekst is een combinatie van grootletter-schrift en braille. Ook bevatten een aantal pagina's wrijven geurvlakken. Als hierover gewreven wordt komen geuren als kruidnagel, mango en banaan vrij. Bij het boek zit ook een luisterversie in de vorm van een cd.

Het kookboek is niet zonder slag of stoot tot stand gekomen. Het werd bedacht als eindexamenopdracht door Eurlings, die helaas niet bij de overhandiging aanwezig kon zijn. "Op haar opleiding werd gezegd dat dit project geen kans van slagen had. Ik heb toen gezegd dat wij er samen voor zouden zorgen dat dit boek er kwam", zegt Hilgers. Uiteindelijk heeft het vijf jaar geduurd voordat het eerste boek van de pers rolde.

Ontzettend duur

Het maken van de boeken was een ontzettend duur project. "Op een gegeven moment is Judith aan het rekenen gegaan en kwam tot de conclusie dat het maken van een boek 100 euro zou gaan kosten. Wat weer betekende dat we het voor nog meer moeten verkopen." Voor zoveel geld worden de boeken waarschijnlijk niet verkocht. "Bovendien hadden wij zelf het geld niet eens." Gelukkig vonden Eurlings en Hilgers veel sponsors in Nederland, waaronder Vodafone, Dagblad de Limburger, Struik, De Rabobank en Stichting Blinden Penning. Door deze sponsors kon het project toch nog worden uitgevoerd.

Schrik om gebrekkige informatie-uitwisseling

Vervolg van pagina 1

De afgelopen jaren versterkten het detectievermogen, het reactievermogen en de informatiepositie van de kustwacht. "Denk aan de walradars, de Superrhubs en de Dash-8 patrouillevliegtuigen. Een goede zaak." Minstens zo belangrijk voor de kustwacht zijn inlichtingen, noemt Bilder in het overleg. "De minister geeft aan dat de ontwikkeling van een

criminaliteitsbeeldanalyse moeizaam op gang komt. Voorlopig dient de kustwacht vooral zelf in belangrijke mate het maritieme criminaliteitsbeeld op te bouwen. Kennelijk verloopt ook de informatie-uitwisseling met andere opsporingsinstanties en hun inlichtingendiensten niet goed. Het CDA is hiervan geschrokken. Wat kan de minister ondernemen om de inlichtingenpositie van de kustwacht te versterken?"

WOW

DE TRENDSETTER

Deze week...

Een gevarieerd assortiment
SCHEURKALENDERS 2009
Wees er snel bij want op=op!

...tot volgende week!

MENSING'S *caminda*
DE TRENDSETTER

fun miles
fun within your reach!

Voor meer informatie 737 0222
e-mail: info@mensings.com

Wat zou u doen met 35.000 gulden

Een reis naar Europa, met een cruiseschip op wereldreis, de Himalaya beklimmen, of de samba dansen in Brazilië... Wie droomt niet van een meevallertje? Kom daarom langs en vraag uw persoonlijke lening di Caribe aan en maak kans op 35.000 gulden.

	Bedrag in gulden	10.000	15.000	25.000	35.000
7,35% (APR 12,23%)	Maandelijks aflossing	241,75	361,79	601,88	841,96

Voor een persoonlijke lening vanaf 10.000 gulden. Maximale looptijd 5 jaar. De aanvraag moet voldoen aan alle financieringsvoorwaarden van Banco di Caribe. Actie is geldig tot 10 oktober 2008.

U doet automatisch mee als uw lening goedgekeurd is toegekend is. De trekking zal in januari 2009 plaatsvinden. Vraag vandaag nog uw persoonlijke lening aan bij een van onze filialen. We zijn u graag van dienst!

Curaçao: Salina, Punda, Otrobanda en Santa María tel.: 432-3200

Raad van State: Versnelling en fasering status mogelijk

'Twee functionarissen BES benoemen'

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Raad van State geeft in overweging gedurende de transitiefase voor de BES-eilanden twee ervaren uitvoeringsfunctionarissen te benoemen, die moeten werken aan concrete oplossingen en onder het gezag van de Rijksministerraad kunnen aanmoedigen of corrigeren waar dat nodig is.

“Een slagvaardige uitoefening vraagt ook om een duidelijke regie ter plaatse”, aldus de Raad die ook adviseert meer gebruik te maken van personen die ruime ervaring hebben met uitvoering op vergelijkbare schaal. “Daarbij dient meer dan nu het accent te worden gelegd op samenwerking tussen uitvoerende ambtenaren en non-gouvernementele organisaties en minder op inzet van departementale beleidsmakers en kostbare externe consultants.”

De Raad van State geeft aan dat versnelling en fasering van het staatkundig proces voor de BES mogelijk zijn, maar noemt hierbij wederzijds vertrouwen en concentratie op oplossing van maatschappelijke problemen als belangrijke voorwaarden. Dit oordeelt de Raad van State in een voorlichting waarvoor werd nagegaan of er voor de BES-

eilanden sprake kan zijn van een gefaseerde herstructurering en hoe daarvoor nu reeds (gefaseerd) bevoegdheden kunnen worden overgedragen.

“Voorkomen moet worden dat partijen elkaar voortnamelijk als tegenspelers met verschillende belangen ervaren. Nederland en de Caribische eilanden moeten meer dan nu het geval is als koninkrijkspartners ook gemeenschappelijke doelen formuleren en die samen nastreven.”

Onderbelicht

Voor de zeer kleinschalige BES-eilanden geldt meer nog dan voor Curaçao en St. Maarten dat de aan te pakken maatschappelijke problemen vooral gaan om concrete uitvoeringsvraagstukken in de sociale zekerheid, het onderwijs, de volksgezondheid, de volkshuisvesting, de ruimtelijke

ordering en de economische ontwikkeling, aldus de Raad. “Dat specifieke uitvoeringskarakter van de eilandelijke problematiek blijft bij de staatkundige besprekingen vaak onderbelicht. Dat komt ook doordat de meeste bestuurlijke en ambtelijke gesprekspartners meer er-

varing hebben met beleid dan met uitvoering.”

Ook gaat de Raad in de voorlichting over de BES-eilanden in op de rechtsbescherming, op enige vragen over internationale verdragen en op de positie van de BES-eilanden binnen de Europese Unie.

Informatiesessie

In het kader van de voorbereidingen die plaatsvinden voor de nieuwe basiswetten voor de BES-eilanden is afgesproken dat Nederland informatie zal geven over de wetsvoorstellen aan de Eilandsraden en Bestuurscolleges op Bonaire, St. Eustatius en Saba. Op Bonaire vindt de informatiesessie morgen plaats. Aangezien er veel interesse was van groeperingen uit de gemeenschap om ook deel te nemen aan de sessies heeft gedeputeerde van Staatkundige Structuur, Anthony Nicolaas, het BC voorgesteld om de verschillende groeperingen ook deel te laten nemen.

Morgen zal de Nederlandse delegatie op Bonaire zijn om informatie te geven aan het BC en de Eilandsraadsleden.

Om de sessie op een georganiseerde manier te laten verlopen kunnen de vertegenwoordigers van de groeperingen hun vragen opschrijven.

Deze worden dan voorgelezen om een antwoord te krijgen van de betrokken persoon. Op deze manier hoopt het eilandsbestuur de kans te geven aan alle groeperingen om informatie te krijgen en beter hun mening te kunnen vormen over de wetsvoorstellen voor de BES-eilanden.

Straatnamenbord Antriol



De onthulling van het bord van Antriol met links Marcelo Anthony

KRALENDIJK — Antriol heeft ook zijn bord met straatnaamwijzing. Nadat Rincon vorig jaar op initiatief van Marcelo Anthony de eerste borden op Bonaire kreeg, was het vorige week de beurt aan Antriol. Het bord staat bij het pompstation van Curoil bij Mentor en

werd onthuld door minister Elvis Tjin Asjoe en de echtgenote van de gezaghebber, Maria Elena Domacassé-Vis, beiden opgegroeid in Antriol. Het andere bord van de wijk staat tegenover het gebouw van Flamingo TV. Anthony hoopt spoedig ook

de borden klaar te hebben voor Nort'i Saliña, Niki-boko, Playa en Tera Korá. Met medewerking van de werknemers van Kadaster en sponsoring van Maduro & Curiel's Bank (Bonaire), Telbo, WEB, Selibon, TCB en Digicel wordt dit project door Anthony gerealiseerd.

Lido supermarkt steunt aids campagne



Van links naar rechts: Gloria Williams van de Scotia Bank, Norbert Eijgermans van Lido Supermarkets, Rebecca Low en dokter Gerard van Osch van de Aids-stichting St. Maarten.

PHILIPSBURG — De supermarktketen Lido steunt de 'Red Ribbon' bewustwordingscampagne van de St. Maarten Aids Foundation op St. Maarten.

De supermarkten doen mee aan de jaarlijkse 'Stronger Together' campagne. Deze champagne is gericht op het aanmoedigen van donaties en is een initiatief van de Aidsstichting en Scotia

Bank. Tijdens de campagne worden voor een dollar per stuk rode linten verkocht. De linten worden met de naam van de koper op een bord geprikt. Voor elk verkocht lint legt Lido er een dollar bij. “De Red Ribbon campagne is een krachtig middel in de strijd tegen hiv/aids en om fondsen te werven voor de stichting”, zei Lido-directeur Ralph Hellebrand. Directeur van de St. Maar-

ten Aids Foundation Gerard van Osch zei dat discriminatie het grootste obstakel is bij de uitroeiing van hiv/aids. “Behandeling loopt niet gelijk op met het aantal personen dat geïnfecteerd raakt. Voor elke persoon die behandeld wordt, zijn er drie nieuwe infecties. Het is daarom zeer belangrijk dat politieke en religieuze leiders gericht zijn op het bestrijden van het virus.”

Elvis Martinus van BSaF: Voorbereidingen regatta verlopen goed

KRALENDIJK — De Bonaire International Sailing Regatta vindt dit jaar van 5 tot en met 11 oktober plaats. Elvis Martinus van Bonaire Sailing Foundation (BSaF) toont zich tevreden met de voorbereidingen van de regatta van dit jaar.

De meeste sponsors hebben in de eerste maanden van het jaar al hun deelname geconfirmeerd. Verder heeft Tourism Corporation Bonaire gezorgd voor een stagiair om te helpen met de voorbereidingen. De Bonaire International Sailing Regatta wordt gecombineerd met een sportweek om meer bezoekers te

krijgen in die week.

Er zijn veel ervaren lokale officials die meewerken om het evenement te helpen coördineren. Het centrum van de zeilwedstrijden is ook dit jaar de Kas di Regatta voor de baai van Kralendijk. Volgens Martinus is de baai van Kralendijk de ideale plek voor de wedstrijden. Daar is er genoeg wind maar er is toch een bescherming door de ligging van Bonaire en Klein Bonaire. In maart dit jaar zijn vertegenwoordigers van BSaF naar Antigua gegaan en hebben daar vergaderd met de Caribische zeilvereniging. Bonaire is lid daarvan ge-

worden en de jachten zullen dit jaar volgens de regels van de Caribische zeilvereniging zeilen.

In 1987 was Bonaire het eerste eiland waar de regatta geautomatiseerd werd in het Caribisch gebied. Met het Caribische netwerk wordt dit nu verder ontwikkeld. De andere bootklassen zullen ook goed vertegenwoordigd zijn in de regatta. Martinus feliciteert Bonaire nu al met de 41e editie van de regatta. Het hele eiland leeft elk jaar mee met dit evenement en dat is volgens Martinus een garantie dat Bonaire Sailing Regatta nog vele jaren zal bestaan.

St. Maarten steunt slachtoffers Gustav

PHILIPSBURG — Voorzitter van de United Haitian Community (UHC) Castin Ironce roept de bevolking van St. Maarten op geld te storten voor de slachtoffers van orkaan Gustav op Haïti.

Ironce verklaarde dat het zeer kostbaar is geworden om goederen te verschepen, daarom is het volgens hem beter om geld te geven. Er is een speciale rekening geopend bij de Windward Islands Bank. De opbrengst gaat rechtstreeks naar het Rode Kruis op Haïti. Gedeputeerde Sarah Westcott-Williams heeft namens het Bestuurscollege en de bevolking van St. Maarten haar medeleven betuigd aan de slachtoffers op de eilanden die achtereen volgens door de orkanen Gustav, Hanna en Ike wer-

den geteisterd. “We betuigen onze diepste sympathie aan degenen die geliefden hebben verloren in de landen die verwoest zijn door de stormen. We wensen hen een spoedig herstel toe”, liet ze via de Government Information Service (GIS) weten. Ze moedigde de bevolking aan de fondsenwerving te steunen om de slachtoffers op Haïti te helpen.



Advertenties Curaçao

TE HUUR

2 LUXE GEMEUBILEERDE FLATS

te Toni Koenchi met beveiliging (hekwerk).

1 slaapkamer fls. 1.100,- per maand.

2 slaapkamers fls. 1.250,- per maand, (airco),

T.D.S. 1 maand borg

ONGEMEUBILEERDE FLAT pas afgebouwd

te Groot Kwartier met 2 slaapkamers (airco)

1 maand borg fls. 1.200,- per maand.

Tel.: 510 2628 voor meer informatie.

Post-HBO HRM

In september kunt u beginnen!

The University of the Dutch Caribbean (UDC), in samenwerking met Fontys Hogescholen, biedt de post-HBO Human Resource Management (HRM) opleiding aan in de avonduren (deeltijd). Deze opleiding leidt op tot een officieel erkend post-HBO diploma HRM van Fontys Hogescholen. De opleiding duurt acht maanden en is geschikt voor mensen die actief zijn op het PZ/HRM – gebied, maar ook voor leidinggevenden die een groep medewerkers moeten aansturen. De coördinatie van deze opleiding is in handen van Key Corporate.

Informatie en inschrijving donderdag 11 september 2008 om 18.00 uur in het Landhuis Groot Davelaar.

Voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen, Telefoon: 7383340 • www.key.an • info@key.an

- Officieel post-HBO diploma
- Action Learning Methodiek
- 8 maanden opleiding
- Wekelijkse colleges
- College intensieve weken
- Fontys docenten
- Locale praktijkdocenten

Gebouwen geëvacueerd na gaslek

PHILIPSBURG — De brandweer moest dinsdag werknemers uit gebouwen en een bouwplaats aan de weg naar Pointe Blanche evacueren nadat een tank gevaarlijk gas was gaan lekken. Een doordringende ammonia-geur waarschuwde dinsdagochtend de bouwvakkers in de buurt van het voormalige terrein van Nichirei Industries. Een paar meter achter het hoofdgebouw in Point Blanche lag een beschadigde tank. De brandweer was zich bewust van het explosiegevaar en begon de aanwezige personen in omringende gebouwen te evacueren en zette de Ground Dove Road enige tijd af om de tank te onderzoeken.

Advertentie Curaçao

Invitation

Seminar with international and local speakers for Business, Government, Education & ICT Professionals

The Future of Software is here:

Low-cost Software Solutions and Open Standards

Day 1:
Date & Time: September 17, 2008, 08:00 - 17:00
Location: Stimul-IT, Mortiersweg 5
Fee: Ang 90,- (entrance fee for Day 2 included)
Opening: **Mr. Maurice Adriaens**
Minister of Telecommunication
Mr. Arjen Kamphuis
CTO Gendo (NL)

Day 2:
Date & Time: September 18, 2008, 08:00 - 17:00
Location: Stimul-IT, Mortiersweg 5
Fee: Ang 40,-
KeyNote: **Mr. Robin Miller - Editor in Chief for SourceForge, Inc. (US)**

Call 7386299
or mail us at
info@stimul-it.com

This seminar is organized in cooperation with Soares & Co.
Special Guest Speaker: Manou Chen (Open Amsterdam)
Featuring the "One Laptop per Child" laptop

STIMUL-IT
CURAÇAO

For more information visit www.stimul-it.info

Bij de varkens af

In de Amerikaanse verkiezingsstrijd is een rel ontstaan over een opmerking van de Democratische presidentskandidaat Barack Obama. Het campagne team van John McCain eiste woensdag excuses omdat Obama de running mate van zijn Republikeinse tegenstrever zou hebben vergeleken met een varken.

“Je kan een varken lippenstift opdoen, het blijft een varken”, zei Obama op een verkiezingsbijeenkomst. Hij doelde op de belofte van McCain dat die na het presidentschap van zijn partijgenoot George Bush voor verandering zal zorgen. Het

team van McCain noemde de opmerking echter beledigend, laag en seksistisch omdat Obama vicepresidentskandidaat Sarah Palin op de korrel zou nemen. Palin noemde zichzelf vorige week op de Republikeinse conventie een ‘pitbull met lippenstift’. Op internet circuleert inmiddels een campagnespotje van McCain waarin de uitspraken van Palin en Obama na elkaar worden vertoond. Vervolgens is het de beurt aan een tv-presentatrice die stelt dat Obama’s opmerking laat McCain dat die na het presidentschap van zijn partijgenoot George Bush voor verandering zal zorgen. Het

Stempel-actie

In de strijd tegen sigaretten-smokkel gaat Singapore alle sigaretten voorzien van een stempel. De eerste gestempelde rokertjes verschijnen dan volgende maand op de markt. Vanaf 1 januari zijn alle legale sigaretten gemerkt, meldt de krant Straits Times dat spreekt over een wereldprimeur. Een pakje sigaretten kost

in de Aziatische stadstaat omgerekend zes euro. Gesmokkelde sigaretten waarover geen invoerrechten zijn betaald, zijn aanzienlijk goedkoper. Zij maken naar schatting 20 procent uit van de markt. Rokers die betrapt worden met verboden sigaretten, moeten rekenen op een boete van 250 euro per pakje.

Voor de lol

Een meisje van dertien jaar uit Vlissingen heeft de afgelopen vier tot zes weken ongeveer twintig keer per dag alarmnummer 112 gebeld. Ze zei tegen de politie dat haar beltegoed op was en dat ze daarom niemand anders

kon bellen. Woensdagavond kreeg het meisje politiebezoek. Tegen haar is proces-verbaal opgemaakt en de gsm is in beslag genomen. Ze zei het alarmnummer voor de lol te bellen.

Mooiste Venezolaanse



Foto: AFP/Pedro Rey

Miss Trujillo, Estefania Fernandez (foto), werd gisteravond in El Poliedro uitverkoren tot Miss Venezuela 2008/2009. Tijdens de verkiezing werd ook de Venezolaanse Miss Universe 2008, Dayana Mendoza, op grootse wijze gehuldigd.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Hij nam de banknoot aan en hield die glimlachend tussen duim en wijsvinger. ‘Het is heel goed van u om mij tegemoet te komen’, sprak hij. ‘Maar weet u wel wat u doet, als ik vragen mag?’ Zo sprekende wreef hij over het kostbare papier en tot grote verbazing van heer Bommel hield hij plotse-ling twee biljetten tussen de vingers. ‘W.wat is dat?’ vroeg zijn werkgever ontdaan. “Duimelot en Likkopot maken eens zoveel”, legde de bediende uit. ‘Ik zou hier nog veel meer van kunnen maken, als ik geen kramp in mijn vingers had, met uw goedvinden. Dat komt omdat ik mij vanmorgen heb

Vertolking Liberace

Steven Soderbergh gaat voor Warner Bros. een film maken over de legendarische entertainer-pianist Liberace. Hij heeft voor de hoofdrol Michael Douglas (foto) op het oog, aldus vakblad *Variety*. De cineast en de acteur werkten ook samen aan de film Traffic.



Richard LaGravenese ontwikkelt het script. Acteur Matt Damon is in beeld voor de rol van Scott Thorson, die Liberace in 1982 voor het gerecht sleepte om een alimentatie van 113 miljoen dollar los te peuten. Thorson beweerde vijf jaar lang de partner te zijn geweest van Liberace. Liberace overleed in 1987 aan de gevolgen van aids. Hij was wereldberoemd geworden door zijn oogverblindende glittershows, maar was opgeleid als klassiek pianist. Hij beschikte over erg veel talent daarvoor, maar

ging op de populaire toer om het geld. Op de vraag of hij daar geen wroeging over had, zei hij ooit: “Ja zeker, ik huilde de hele weg naar de bank.”

Monument

In de Duitse hoofdstad Berlijn wordt later deze maand een monument onthuld voor Georg Elser, die in 1938 probeerde een aanslag te plegen op Adolf Hitler. Elser plaatste op 8 november 1939 een tijdbom in een zaal waar Hitler een gehoor zou toespreken. Vanwege slechte weersomstandigheden had de Führer

het gebouw echter al verlaten toen de bom ontplofte. Acht mensen raakten gewond. Elser werd gearresteerd en bekende na marteling schuld. Hij werd gevangen gehouden in de concentratiekampen Sachsenhausen en Dachau en werd op 9 april 1945 doodgeschoten.

Satanisch

Acht Russische satanisten worden ervan verdacht dat zij vier tieners ritueel hebben vermoord en opgegeten. De duivelaanbidders lokten de slachtoffers onlangs naar een buitenhuis in de buurt van de stad Jaroslavl, in het westen van Rusland. Daar

werden ze ieder 666 keer gestoken, een verwijzing naar het getal van de duivel. Hun vlees werd vervolgens gebakken op een kampvuur en opgegeten. De slachtoffers, drie jongens en een meisje, waren 16 en 17 jaar oude gothic-jongeren.

Terug na negen jaar

Een Brits echtpaar is na negen jaar herenigd met zijn vermiste kat. Dixie, een rode kat van vijftien jaar oud, verdween in 1999. Haar eigenaren dachten dat ze door een auto was overreden. Dixie was echter op slechts ongeveer een kilometer van haar huis in Birmingham gevonden. Een bezorgde man had de dierenbescherming gebeld omdat hij al enkele maanden een magere en onver-

zorgde kat in zijn buurt zag rondlopen. Via Dixies microchip kwam de dierenbescherming erachter van wie de kat was. Een half uur later was het verloren huisdier al terug bij haar eigenaren Alan en Gilly Delaney. Het stel was ontzettend blij met Dixies terugkeer. Ook Dixie zelf was zeer tevreden. “Volgens mij is ze niet gestopt met spinnen sinds ze weer thuis is”, aldus de eigenaresse.

Plastisch

Een op de vier jongeren in Nederland overweegt plastische chirurgie, meldt Stichting WaterWijs, een organisatie die jongeren slanker probeert te krijgen door het drinken van water. De organisatie heeft woensdag een onderzoek gepresenteerd waaruit blijkt dat acht op de tien jongeren ontevreden zijn over hun uiterlijk.

Een kwart, meisjes vaker dan jongens, zou zichzelf zelfs willen laten opereren.

Meisjes zijn, volgens de enquête, vooral ontevreden over hun gewicht, buik en benen. Jongens zouden vooral een andere huid en borstkas willen. De Stichting WaterWijs verspreidt op scholen gratis tanks (TENQ's) met water.

Ziek door melkpoeder

Tientallen Chinese baby's hebben de afgelopen tijd nierstenen gekregen doordat ze vervuild melkpoeder binnengereg. De zaak kwam vorige maand aan het licht toen artsen van een ziekenhuis in de noordwestelijke provincie Gansu ontdekten dat zestien zuigelingen ziek waren geworden na het drinken van melk van hetzelfde merk melkpoeder. In China gemaakte producten zijn de laatste tijd geregeld in het nieuws vanwege gevaren voor de volksgezondheid. Zo werd vorig jaar Chinees speelgoed in Australië en de Verenigde Staten uit de handel genomen nadat kinderen door een weekmaker in coma waren geraakt. In Noord-Amerika stierven honderden huisdieren door vervuild

zaakt door vervuild melkpoeder wordt nog onderzocht. De producent ontkent alle schuld. Criminelen zouden een vervalste versie van het product op de markt hebben gebracht. In China gemaakte producten zijn de laatste tijd geregeld in het nieuws vanwege gevaren voor de volksgezondheid. Zo werd vorig jaar Chinees speelgoed in Australië en de Verenigde Staten uit de handel genomen nadat kinderen door een weekmaker in coma waren geraakt. In Noord-Amerika stierven honderden huisdieren door vervuild

Gezocht

Dierenbeschermers in Australië zijn op zoek naar een man die onlangs een kangeroe in elkaar heeft geslagen. Het dier was vermoedelijk voorafgaand aan de mishandeling gewond geraakt door een botsing met een auto. De man pakte de gewonde kangeroe op en schopte en sloeg in het gezicht en op de borst van het dier. Na de mishandeling bleef de kangeroe bewusteloos op de grond liggen. Vrienden van de dader hadden opnames van de mishandeling op internet geplaatst. Over het uiteindelijke lot van de kangeroe is niets bekend.

Lapdance

Een wild avondje in het parlement heeft Matt Brown, de minister van Politie in de Australische staat New South Wales, de politieke kop gekost. Tijdens een feest in zijn kantoor in het parlamentsgebouw, drie maanden voor zijn benoeming, deed Brown, destijds nog gewoon parlamentslid, een stripact. Slechts gekleed in zijn on-

dergoed gaf de dronken politicus zich over aan dirty dancing met een vrouwelijke collega, waarbij seks werd gesimuleerd. Brown had in eerste instantie volgehouden dat er weinig aan de hand was geweest, maar kwam daarop terug na een publicatie met zeer expliciete details in dagblad *The Australian*.

Zadkine

Het Vincent van Gogh huis in het Brabantse Zundert heeft een portret van de kunstschilder gekregen dat is getekend door de beroemde beeldhouwer Ossip Zadkine (1890-1967).

Zadkine maakte de tekening in 1955 als studie voor een van zijn beelden van Van Gogh.

Mooi optreden Los Compadres



Foto: Ken Wong

De Curaçaose formatie Los Compadres blijft goed scoren tijdens optredens op grote evenementen. Het orkestje, met in de gelederen politicus Glenn Camelia van Forsa Korsou, staat bekend om zijn Cubaanse nummers. De band Los Compadres tekende onlangs voor een mooi optreden in het voorprogramma van het concert van Cubop City Big Band in The Rif Fort.

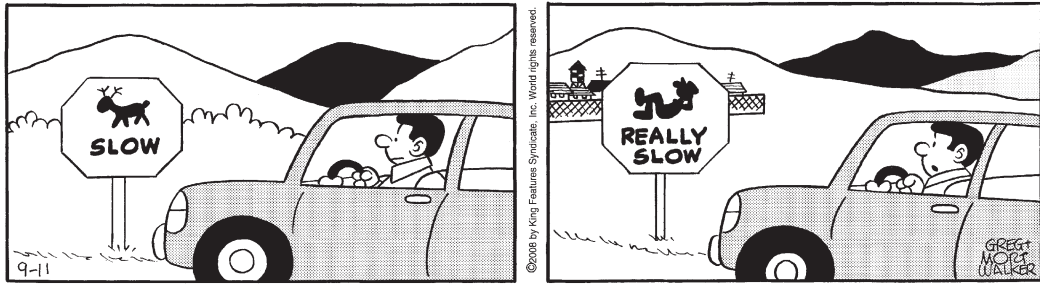
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



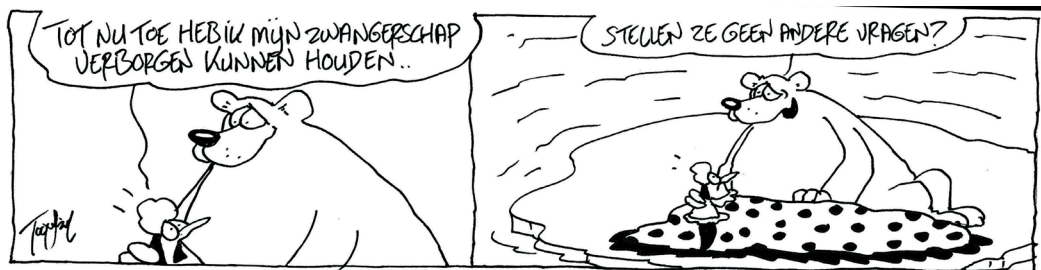
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Afscheid Le Pen

PARIJS — De extreemrechtse Franse leider Jean-Marie Le Pen (80) ziet vrijwel zeker af van een nieuwe kandidatuur voor het presidentschap van Frankrijk. Dat blijkt uit een interview met de politicus, dat vandaag werd gepubliceerd in het tijdschrift *Valeurs Actuelles*. Le Pen probeerde sinds 1981 tot vijf keer toe president te worden van Frankrijk, namens zijn Front National. In 2002 veroorzaakte hij een politieke aardverschuiving door in de eerste ronde van de presidentsverkiezingen de toenmalige socialistische premier Lionel Jospin te verslaan. Uiteindelijk legde Le Pen het af tegen Jacques Chirac, nadat gematigd links en rechts hun krachten bundelden om een zege van Le Pen te voorkomen. De volgende presidentsverkiezingen staan gepland voor 2012.

Zia vrijgelaten

DHAKA — De Bengaalse ex-premier Begum Khaleda Zia is vandaag op borgtocht vrijgelaten. Dat heeft haar advocaat laten weten. Ze was vorig jaar gearresteerd op verdenking van corruptie. Khaleda Zia regeerde Bangladesh twee keer, van 1991 tot 1996 en van 2001 tot 2006. Toen ze voor de tweede keer premier was, zou ze illegaal invloed hebben uitgeoefend op de benoeming van personen. In Bangladesh geldt sinds januari vorig jaar de noodtoestand. Een tijdelijke regering van technocraten, die wordt gesteund door het leger, bond de strijd aan tegen de corruptie die zowel onder Khaleda Zia als Sheikh Hasina welig tierde. De autoriteiten lieten al tienduizenden personen oppakken, onder wie tientallen hooggeplaatse politici zoals de oudere zoon van Khaleda Zia.

Nieuw vogelgriep-slachtoffer

JAKARTA — Een 37-jarige Indonesiër blijkt in juli te zijn overleden aan vogelgriep. Onderzoekers hebben uitgewezen dat de man, een inwoner van de naast Jakarta gelegen stad Tangerang, besmet was met de H5N1-variant van het virus. Een anonieme bron op het ministerie van Volksgezondheid in het Aziatische land zei vandaag dat het totale aantal vogelgriepdoden in Indonesië nu op 112 staat. Wereldwijd kwamen volgens de meest recente gegevens van de wereldgezondheidsorganisatie (WHO) al 245 mensen om het leven door de gevreesde ziekte.

Chemische castratie pedofielen

MADRID — Spanje is van plan veroordeelde pedofielen en verkrachters de keuze voor chemische castratie voor te leggen. Dat maakten de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie woensdag bekend.

Zij stelden tevens voor recidivisten van seks- en terreur misdrijven tot twintig jaar na hun vrijlating te volgen. Dat meldt de *Associated Press*. De wetsvoorstellen worden in de herfst aan het parlement voorgelegd, maar het kan maanden duren voor zij uiteindelijk goedgekeurd worden. Andere Europese landen zoals Groot-Brittannië, Denemarken en Zweden bieden veroordeelde seksmisdadigers al aan op vrijwillige basis medicijnen te gebruiken die de geslachtsdrift beperken, de essentie van chemische castratie. De Poolse premier Donald Tusk maakte dinsdag bekend wetgeving te willen doorvoeren die veroordeelde pedofielen als onderdeel van de straf aan gedwongen castratie onderwerpt. Hij kwam tot het idee na de arrestatie van een man die zijn dochter zes jaar gevangen hield en waarschijnlijk twee kinderen bij haar verwekte.

Internationale verdeeldheid over 9/11



Foto: AFP / Ahmed Al-Rabaye

Ook in Camp Liberty bij Bagdad staan de Amerikaanse troepen stil bij 9/11. Bij de aanslagen in 2001 kwamen 2572 mensen om waaronder 19 vliegtuigkapers.

NEW YORK — Zeven jaar na de aanslagen van 11 september 2001 op de Verenigde Staten, bestaat internationaal nog steeds veel twijfel over de daders. Dat blijkt uit een onderzoek in zeventien landen, waarvan de resultaten vandaag door WorldPublicOpinion.org zijn gepubliceerd.

Slechts in negen landen gelooft een meerderheid van de bevolking dat de radicalislamitische organisatie al-Qaeda achter de aanslagen zat, zoals Washington beweert. In islamitische landen en gebieden worden vaak Israël en de Verenigde Staten zelf genoemd. In Egypte stelt 43 procent van

de ondervraagden dat Israël de aanslagen pleegde, in Jordanië 31 procent en 19 procent in de Palestijnse gebieden. Van de Turken noemt 36 procent de Amerikanen, van de Palestijnen 27 procent. In het westen zijn het vooral de Duitsers (23 procent) en Italianen (15 procent) die vermoeden dat Washing-

ton de boosdoener was. Van de Britten zegt 26 procent niet te weten wie achter de aanslagen zat. De Verenigde Staten herdenken vandaag voor de zevende keer de aanvallen met vier gekaapte vliegtuigen, waarbij in totaal bijna driehonderd slachtoffers vielen. De campagne voor de presidentsverkiezingen wordt uit respect voor de doden een dag onderbroken, beloven zowel Republikeinen als Democraten. De Republikeinse presidentskandidaat John Mc-

Cain en zijn Democratische tegenstrever Barack Obama kondigden aan samen de plek van de aanslagen in New York te bezoeken. Volgens een woordvoerder van Obama zullen er geen toespraken worden gehouden: “De politiek wordt even opzijgezet.” De officiële herdenkingsceremonie begon traditioneel om 8.40 uur plaatselijke tijd, kort voor het tijdstip waarop zeven jaar geleden het eerste vliegtuig zich in een van de torens van het World Trade Center boorde.

Evacuatie van miljoen Texanen begonnen

HOUSTON — Met het oog op de orkaan Ike die boven de Golf van Mexico aan kracht wint, hebben de Texaanse autoriteiten een miljoen inwoners uit het kustgebied gemaand landinwaarts een heenkomen te vinden. Volgens voorspellingen van het National Hurricane Center kan Ike zaterdag vroeg als een orkaan van de vierde categorie aan land komen, met windsnelheden van ruim boven de 200 kilometer per uur. Een storm van een dergelijk formaat kan omvangrijke schade aanrichten door de enorme stuwingskracht die

uitgeoefend wordt op het zeewater. Als het vloedwater in de richting van Houston wordt gestuwd, lopen de grootste Amerikaanse olieraffinaderijen en een ruimtebasis van de NASA gevaar. Vier gemeenten ten zuiden en oosten van Houston hebben evacuatie aangekondigd. De eerste bussen met patiënten zijn inmiddels vertrokken. In het kustgebied tussen Corpus Christi en Galveston, waar Ike volgens voorspellingen aan land komt, wonen een miljoen mensen. Het stadsgewest Houston, verder landinwaarts, telt nog eens

vier miljoen inwoners. Waar de orkaan ook precies aan land komt, de Texaanse kust zal in ieder geval te maken krijgen met overlast. Dat zegt de regionale crisiscoördinator Mark Sloan. Vanuit het oog van de storm strekt de depressie zich in alle kanten namelijk uit over een afstand van ruim driehonderd kilometer.

Cuba krijgt hulp VN

Ike heeft op Cuba volgens de eerste schattingen voor zeker 4 miljard dollar schade aangericht. Zeker 200.000 huizen zijn verwoest of beschadigd en ook de landbouw

en industrie zijn getroffen. Vele landen hebben al hulp toegezegd. Voor het eerst in de geschiedenis accepteert het land ook hulp van de VN. Die hebben 3 miljoen dollar economische hulp toegezegd. Ook Spanje (16 ton hulpgoederen), Oost-Timor (500.000 dollar), China (300.000 dollar) en St. Vincent en de Grenadinen (100.000 dollar) steunen het geteisterde Cuba. De kleine eilandengroep gaf 60.000 dollar voor aan het zwaar getroffen Haiti. De VN verleent daar inmiddels hulp en voorziet de bevolking van vers water en voedingsmiddelen.

Legerleider Pakistan tegen buitenlandse troepen

ISLAMABAD — De Pakistaanse legerleider generaal Ashfaq Pervez Kiyani heeft gezegd dat het land buitenlandse troepen niet zal toestaan operaties op Pakistaans grondgebied uit te voeren. Dat stond in een woensdag naar buiten gebrachte verklaring van het leger.

Amerikaanse troepen voerden vorige week vanuit buurland Afghanistan een grondoffensief uit in de grensstreek van het Centraal-Aziatische land. Zover bekend was het de eerste grondoperatie in Pakistan van Amerikaanse troepen sinds de invasie in buurland Afghanistan in 2001. Lokale autoriteiten reageerden toen woedend. Zeker twintig mensen kwamen om het leven, onder wie ook vrouwen en kinderen. De onherbergzame regio geldt als uitvalsbasis voor moslimextremisten van de Taliban en al-Qaeda.

Toestemming Bush

Volgens New York Times van vandaag zou de Amerikaanse president Bush twee maan-

den geleden in het geheim toestemming hebben gegeven om grondaanvallen uit te voeren op Pakistaans grondgebied. Het Amerikaanse ministerie van Defensie liet woensdag weten dat het haar strategie in Pakistan bij het bestrijden van militante vrijhavens gaat herzien. Het Amerikaanse leger gaf toe dat de strijdkrachten niet aan de winnende hand zijn tegenover Taliban-opstandelingen in Afghanistan. “We kijken naar een nieuwe, uitgebreidere strategie voor de regio die beide kanten van de grens dekt”, zei Mike Mullen, voorzitter van de stafchefs van de strijdkrachten. Pakistan en de VS reageerden niet op elkaars uitlatingen.

In het onrustige noordwesten van Pakistan zijn zeker 36 moslimextremisten gedood, liet het leger woensdag eveneens weten. In het noorden van het land kwamen zeker twintig mensen, onder wie ook kinderen, om het leven toen extremisten enkele granaten in een moskee wierpen. Circa veertig mensen raakten gewond in het district Dir.

Geweld tegen etnische Georgiërs in Zuid-Ossetië

MOSKOU — Russische militairen en dronken Ossetische milities gaan zich in de afvallige Georgische provincie Zuid-Ossetië nog steeds te buiten aan geweld. Dat hebben de Russische mensenrechtenorganisaties Memorial en de Amerikaanse organisatie Human Rights Watch vandaag gezegd. Ossetische separatisten zouden geregeld huizen in brand steken van oudere etnische Georgiërs. Achtergebleven kleine Russische eenheden zijn gedemoraliseerd en geven zich over aan dronkenschap, waardoor ze een gevaar vormen voor de dorpingen, aldus de organisaties. In de Russische bufferzones rond Zuid-Ossetië liggen nog altijd veel bommen die niet zijn geëxplodeerd en daardoor een gevaar vormen voor de dorpingen.

De organisaties ontkenen dat tijdens de oorlog vorige maand aan de kant van Zuid-Ossetië honderden mensen zijn gedood, zoals de lokale autoriteiten beweren. De organisaties pleiten voor de publicatie van een betrouwbare lijst met namen van alle doden.

De Georgische organisatie Human Rights Centre riep de Europese Unie vandaag op om beide partijen ter verantwoording te roepen voor schendingen van mensenrechten tijdens het conflict. “Alleen kritiek op Rusland is onverantwoordelijk”, aldus een woordvoerder. Hij wijst er op dat ook Georgië de mensenrechten schond, maar dat deze schendingen door de internationale gemeenschap, die pro-Georgisch zou zijn, worden gebagatelliseerd.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Samak voorgedragen als premier

BANGKOK — De regerende Thaise Partij van de Volksmacht (PPP) draagt de dinsdag afgezette Samak Sundaravej voor als premier van het land. Dat heeft een woordvoerder van de partij vandaag bekendgemaakt.

“Een meerderheid van de PPP steunt Samak als kandidaat-premier”, aldus de zegsman. “Als hij weigert zullen we een andere kan-

didaat vinden.” Het parlement van Thailand kiest vrijdag een nieuwe premier. In de volksvertegenwoordiging heeft de PPP bijna een absolute meerderheid. Coalitiegenoten en prominente leden hadden zich eerder echter tegen een mogelijke nominatie van Samak uitgesproken. Het Hooggerechtshof van Thailand oordeelde dinsdag dat Samak de grondwet heeft geschonden door een

bijbaan als tv-kok. Het is voor premier en ministers in het Aziatische land verboden om geld te ontvangen van private ondernemingen. Demonstranten in de hoofdstad Bangkok, die al tijdens het vertrek van Samak eisen, hadden na de uitspraak van het hof te kennen gegeven de protesten voort te zetten. Zij vreesden dat Samak opnieuw genomineerd zou worden voor het premierschap.

Morales zet VS-ambassadeur het land uit

Vervolg van pagina 1

Op 25 augustus had Goldberg een discreet onderhoud met Rubén Costas, de prefect (gouverneur) van Santa Cruz en aartsvijand van Morales. Een dag later werd de VS-ambassadeur bij Buitenlandse Zaken op het matje geroepen om uitleg te geven. Ondanks de flinke uitbrander die hij toen kreeg, ontmoette hij op 4 september de prefect van Chuquisaca, Savina Cuellar, ook een oppositieleider.

Posthoofd Kosovo

Het wantrouwen tegen Goldberg wordt nog gevoerd door zijn diplomatieke parcours. Van 2004 tot 2006 was hij posthoofd in Kosovo, toen nog een provincie van Servië, tot de lokale regering er op 17 februari van dit jaar de onafhankelijkheid uitriep. Bij de Boliviaanse regering

voedt dat het vermoeden dat Goldberg naar Bolivia werd gestuurd om een afscheiding voor te bereiden van de oostelijke provincies, een rijk landbouwgebied met grote aardgasreserves. De rechtse oppositie in Bolivia vreest dat de beslissing een negatieve impact zal hebben op de economie. Parlements lid Michiaki Nagatani van de Nationalistische Revolutionaire Beweging vraagt zich af hoe het nu verder moet met de uitbreiding van het handelsakkoord met de Verenigde Staten. Dankzij dat akkoord voert Bolivia elk jaar voor 250 miljoen dollar industriegoederen uit. “De regering zou beter twee keer nadenken voor zo’n beslissing te nemen”, zegt Nagatani.

Sabotage

De Boliviaanse gas- en oliemaatschappij YPFB be-

vestigde woensdag de ontploffing van een gaspijpleiding in het departement Tarija, waar zich twee derde van de Boliviaanse gasvoorraad bevindt. De schade aan de pijplijn voor de gasexport naar Brazilië loopt in de 100 miljoen dollar, zei de voorzitter van YPFB, Santos Ramírez. Het blussen van de brand en de herstelwerken zullen nog ongeveer twintig dagen duren. In Santa Cruz de la Sierra, de hoofdstad van het gelijknamige departement, houden boze jongeren sinds twee dagen overheidsgebouwen bezet. Ze hebben ook de politie met geweld verjaagd uit het bus- en treinstation. Woensdag werd ook een aanval signaleerd op het populaire commerciële centrum Barrio Lindo. Daar wonen vooral immigranten uit het armere westen van Bolivia, die kleren en voedingswaren verkopen.

Herfst Vakantie Special

Inclusief vluchten Aruba-Quito-Aruba

Wilderness Eco Lodge in Ecuador
Hacienda Primavera
5 Nachten ALL INCLUSIVE JUNGLE PACKAGE

Vanaf Afl. 2.173

Alvast een voorproefje? ...
Surf naar www.haciendaprimavera.com

Prijzen zijn per persoon gebaseerd op DBL bezetting en kunnen ten alle tijden veranderen.
Prijis is inclusief retour vlucht / 4 nachten Quito / 5 nachten Primavera en transfers naar Primavera.

ORANJESTAD - 528-2300 TANKI FLIP - 587-0625 SAN NICOLAAS - 584-8860